



**Stadt Ingolstadt**  
Интеграция



# Интеграция в Ингольштадте

[www.ingolstadt.de/integration](http://www.ingolstadt.de/integration)



**IN** *vielfalt* **leben**



## Добро пожаловать в Ингольштадт

Последние несколько лет население Ингольштадта ежегодно увеличивалось более чем на 1000 человек. Люди приезжают из нас из разных регионов и стран чтобы поселиться здесь, в Ингольштадте.

Все эти «новые жители» теперь часть нашего общества, и мы хотели бы, чтобы им было комфортно у нас в Ингольштадте. Тогда мы все вместе сможем принять участие во всестороннем развитии нашего города.

Нам важно, чтобы это развитие происходило в правильном направлении, поэтому в данной брошюре мы собрали все множество имеющихся на данный момент программ по поддержке и интеграции.



Здесь Вы найдете адреса и телефоны учреждений и контактных лиц, которые готовы помочь Вам в решении различных вопросов и проблем. В брошюре указаны услуги и контакты как административных учреждений Ингольштадта, так и независимых организаций.

Брошюра охватывает множество различных сфер повседневной жизни. Таким образом, здесь представлен перечень предложений о поддержке и помощи в вопросах, связанных с семьей, работой, здоровьем, воспитанием детей, изучением языков, а также проблем, возникающих при контактах с государственными органами.

Наша цель состоит в том, чтобы поддерживать процесс интеграции во всех его проявлениях и относиться к культурному многообразию в нашем городе как к возможности культурного обогащения.

Мы все только выиграем, если наше сосуществование будет гармоничным, и мы будем благосклонны друг к другу, так как в современном мире, стоящем на пути непрерывной глобализации, это имеет большое значение.

A handwritten signature in blue ink that reads "Christian Lösel".

Доктор Христиан Лёзель  
Обер-бургомистр



## Интеграция в Ингольштадте

В Ингольштадте число жителей-мигрантов составляет более 40%. Возрастает количество жителей города, которые либо сами, либо их друзья, знакомые или соседи имеют иммиграционное прошлое. Ингольштадт стал родиной для множества людей-выходцев из различных стран.

Наш город предлагает большое количество разнообразных программ поддержки и помощи, которые также предусмотрены для жителей миграционного происхождения. Благодаря совместной работе множества организаций и учреждений был создан большой ассортимент услуг и консультаций, предоставляющих помощь в различных направлениях.



В поддержку нашего девиза „IN Vielfalt leben“ («Ингольштадт – жизнь в многообразии») и для дальнейшего успешного развития в этом направлении мы доработали и переиздали данную брошюру.

Интегрирование новых жителей города в наше общество – это не только необходимость, но и уникальная возможность для всех горожан духовно обогатиться за счет представленного нам культурного разнообразия.

Интеграция – это обоюдный процесс, в котором необходимо участие обеих сторон. Понимание, толерантность, взаимоуважение и почтительность к другим культурам и религиям – вот ценности, которые мы должны отстаивать, чтобы жизнь в нашем городе была гармоничной.

Таким образом, крайне важно способствовать сохранению атмосферы взаимной поддержки, и я, как уполномоченная по делам интеграции, поддерживаю эту инициативу всей душой.

Ингрид Гумплингер  
Лицо, уполномоченное по делам интеграции



## 1. Специальные консультационные пункты для мигрантов

1.1	Государственное ведомство по социальным вопросам и по делам беженцев	8
1.2	Региональное представительство благотворительного Союза «Каритас» в Ингольштадте	8
1.3	Лютеранское общество городского районного евангелического лютеранского прихода города Ингольштадт (e.V.*)	9
1.4	Работа с мигрантами евангелического прихода города Ингольштадт	9
1.5	Городской районный центр «Piusviertel»	10
1.6	Городской районный центр «Augustinviertel»	10
1.7	Городской районный центр «Konradviertel»	11
1.8	Лоцман по интеграции «Социальный город»	11
1.9	Миграционный совет Муниципалитета Ингольштадта	12
1.10	Форум поздних переселенцев с немецким происхождением (e.V.)	12
1.11	Миграционный форум	12

## 2. Государственные учреждения

2.1	Ведомство по вопросам иностранных граждан и гражданства	13
2.2	Государственное ведомство по делам семьи и подростков	13
2.3	Государственное ведомство по делам детей и дошкольного образования	16
2.4	Государственное ведомство по социальным вопросам	17
2.5	Ведомство по соблюдению общественного порядка и регистрации промысловой деятельности	18
2.6	Ведомство по делам граждан	19
2.7	Городской отдел здравоохранения	19
2.8	Государственный отдел образования	20
2.9	Центр занятости	21
2.10	Полиция города Ингольштадт	21
2.11	Отдел записи актов гражданского состояния	22

## 3. Семья

3.1	Консультации по вопросам семьи и воспитания детей	23
3.1.1	Психологические консультации для семей, детей и подростков	23
3.1.2	Консультационные пункты по вопросам семьи и воспитания детей	23
3.1.3	Социальная работа с подростками в средней школе им. Готхольда Эфраима Лессинга	24
3.1.4	Социальная работа с подростками в средней школе им. Песталоцци	24
3.2	Психологические консультации по вопросам брака, семьи и организации быта и жизни	24
3.3	Социальная служба объединения католических женщин (e.V.)	24
3.4	Дом имени Холлер («Холлерхауз») – Общество для людей с	25

\* e.V. – здесь и далее - «зарегистрированное общество»



	физической и комбинированной инвалидностью (e.V.)	
3.5	«Передвижная семья» (e.V.)	25
3.6	Услуги Лютеранского общества Ингольштадта (e.V.)	26
3.7	Некоммерческое ООО «Холлерхауз Пробегляйтунг»	26

## 4. Молодёжные организации

4.1	Молодежный клуб «Пиус»	28
4.2	Открытый молодежный клуб «АУТ'53»	29
4.3	Молодежный клуб «Парадиз 55»	29
4.4	Молодежный клуб «Андерграунд»	30
4.5	Городской союз молодёжи Ингольштадта - Объединение молодежных организаций Ингольштадта	30
4.6	Молодежный клуб «Паулус» (PaT)	31

## 5. Правовое равенство

5.1	Отдел по уравниванию прав города Ингольштадт	32
5.2	Благотворительное общество «Каритас» место для укрытия женщин от насилия (Frauenhaus)	32
5.3	Сервис «ЖЕНЩИНЫ-ПРОФЕССИЯ-ОБРАЗОВАНИЕ»	32
5.4	Кафе «Луна»	33
5.5	Кафе «Международное»	33
5.6	Встречи женщин-переселенцев из стран СНГ	34
5.7	Международные встречи за завтраком для женщин	34
5.8	Консультационные пункты по вопросам беременности	34
5.8.1	Государственная консультация по вопросам беременности при городском отделе здравоохранения г. Ингольштадта	34
5.8.2	„Женщины консультируют“ (e.V.)	35
5.8.3	Католический консультационный пункт по вопросам беременности	35
5.8.4	„про семья“ (pro familia)	37

## 6. Образование и изучение языка

	Интеграционные языковые курсы	
6.1	Народный университет города Ингольштадт	38
6.2	ИКС Международное культурное сообщество /языковый институт	39
6.3	Школа изучения языков „Инлингуа“	39
6.4	Культура рабочих и общество образования (e.V.)	39
6.5	ООО «Немецкое общество образования для взрослых»	40
6.6	Академия Кольпинг Ингольштадт	40
6.7	ООО «Петерс Бильдунгс»	40



6.8	ИФЦ Интеграционные курсы для мигрантов	41
Другие образовательные учреждения		
6.9	Профессиональные центры повышения квалификации в нгольштадте	41
6.10	ДАА Ингольштадт Институт профессионального образования для офисных профессий	42
6.11	Центр обучения и организации свободного времени «АТЛАНТИК»	42

## 7. Профессия и работа

7.1	Трудовое агентство города Ингольштадт	42
7.2	Центр занятости города Ингольштадт	42
7.3	ООО «ИН-Арбайт»	44
7.4	ООО «Помощь в организации повседневной жизни в Регионе 10»	44

## 8. Наркотики и борьба с зависимостью

8.1	Центр психических заболеваний при клинике города Ингольштадт	45
8.2	ООО «Клиника им. Данувиус»; специализированная клиника заболеваний психики	45
8.2.1	Дом им. Данувиуса	45
8.3	Городской отдел здравоохранения города Ингольштадт	45
8.4	Амбулаторный центр по лечению зависимости благотворительного общества «Каритас» Ингольштадт	46
8.5	Кондробс (e.V.)	46
8.6	ООО «Интегра Социальная служба»	48
8.7	Городской районный центр «Piusviertel»	49
8.8	Телефон горячей линии по борьбе с наркотиками при полиции Ингольштадта	49

## 9. Разное

9.1	Добровольческое агентство Ингольштадт (e.V.)	50
9.2	Центр встречи населения («Бюргерхауз»); Центр встречи мигрантов г. Ингольштадта	50

## 10. Культурные объединения и землячества

10.1	Культурные объединения	51
10.2	Землячества	53



# 1. Специальные консультационные пункты для мигрантов

## 1.1 Государственное ведомство по социальным вопросам и по делам беженцев

Hohe-Schul-Str. 3, 85049 Ingolstadt

Тел. 305-1644

Эл. почта: [beratung-asyl@ingolstadt.de](mailto:beratung-asyl@ingolstadt.de)

### Целевая группа

Консультации для беженцев, проживающих за пределами города Ингольштадта и получающих социальные выплаты согласно Закону о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на политическое убежище. Консультации предоставляются лицам с временным разрешением на пребывание, и получающих социальные выплаты согласно Закону о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на политическое убежище.

## 1.2 Региональное представительство благотворительного Союза «Каритас» в Ингольштадте

Jesuitenstr. 1, 85049 Ingolstadt

Тел. 309-0, Факс: 309-199

Эл. почта: [kreisstelle@caritas-ingolstadt.de](mailto:kreisstelle@caritas-ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.caritas-kreisstelle-ingolstadt.de](http://www.caritas-kreisstelle-ingolstadt.de)

### Консультации на темы

- Общие социальные вопросы
- Вопросы по делам мигрантов
- Психические заболевания
- Борьба с зависимостью
- Долги и объявление банкротства
- Уход за пожилыми людьми

### Другие услуги

- Социальная работа с подростками и школы продленного дня
- Юридическая поддержка
- Курорты, оздоровительные учреждения, организация досуга
- Дом охраны и защиты женщин от насилия
- Отдых для детей и отдых в окрестностях города
- Пункты выдачи одежды

### Миграционная служба регионального представительства благотворительного

Союза «Каритас» в Ингольштадте

Jesuitenstr. 1, 85049 Ingolstadt

Тел. 309-135 (или -134, -143, -145)

Факс: 309-199

Эл. почта: [migration@caritas-ingolstadt.de](mailto:migration@caritas-ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.caritas-kreisstelle-ingolstadt.de](http://www.caritas-kreisstelle-ingolstadt.de)

Контактное лицо: Ангелика Цейндбауэр

### Услуги

Консультации для мигрантов:

- Информация по интеграционным и языковым курсам
- Материальная социальная помощь
- Информация по процедуре государственного признания дипломов и специальностей



### Направления консультаций

- Направление, предоставление информации и помощь в преодолении различных бытовых проблем
- Информация об основных чертах немецкого общества
- Информация о процедуре получения статуса беженца
- Содействие при добровольном намерении вернуться на Родину
- Поддержка в вопросах изучения языка, посещения школы и получении профессии





- Гражданские права и обязанности
- Консультации и помощь в поиске жилья
- Помощь в поиске контактов с местными и с обществами мигрантов
- Сопровождение и помощь в интеграции

### 1.3 Лютеранское общество городского районного евангелического лютеранского прихода города Ингольштадт

**Консультации для мигрантов**  
**Schrannenstr. 5, 85049 Ingolstadt**  
**Тел. 93309-22, Факс: 93309-43**  
**Эл. почта: [silvia.sabarth@dw-in.de](mailto:silvia.sabarth@dw-in.de)**  
**Веб-сайт: [www.dw-in.de](http://www.dw-in.de)**  
**Эл. почта: Сильвия Сабарт,**  
**Дипломированный социальный педагог**

Контактное лицо: Сильвия Сабарт,  
дипломированный социальный педагог  
Консультации для взрослых мигрантов,  
недавно проживающие в Германии:

- Иностранцы с видом на жительство
- Граждане ЕС
- Поздние переселенцы

### Информация по вопросам

- языковые курсы
- социальные выплаты
- жизнь в Германии
- финансовая помощь
- международное право
- специальные консультации и услуги

### Консультации

- при личных, семейных и финансовых проблемах
- при тяжелых жизненных ситуациях
- в кризисных ситуациях

### Помощь

- в признании дипломов и специальностей государством
- в заполнении формуляров и составлении писем

- при контактах с госведомствами и госслужбами
- при составлении резюме и поиске работы
- при поиске жилья

### Другие направления консультаций

- Общая церковная социальная работа
- Долги
- Неплатежеспособность
- ИСлужба информации и сервис для слабослышащих людей в Регионе 10

### 1.4 Работа с мигрантами евангелического прихода города Ингольштадт

**Permoserstr. 69, 85057 Ingolstadt**  
**Тел. 885638-0, Факс: 885638-19**  
**Эл. почта: [info@aussiedlerarbeit.de](mailto:info@aussiedlerarbeit.de)**  
**[janett.fritsche@aussiedlerarbeit.de](mailto:janett.fritsche@aussiedlerarbeit.de)**  
**[karoline.schwaerzli-buehler@jmd-in.de](mailto:karoline.schwaerzli-buehler@jmd-in.de)**  
**[mehmet.celik@jmd-in.de](mailto:mehmet.celik@jmd-in.de)**  
**Веб-сайт: [www.aussiedlerarbeit.de](http://www.aussiedlerarbeit.de)**  
**Контактное лицо (в числе прочих):**  
**Марен Михаелис**

### Услуги

- Консультации для мигрантов
- Консультации для юных мигрантов (JMD)
- Мероприятия для мигрантов и местных жителей по приобретению квалификации
- Образовательные программы
- Сопровождение при визитах в государственные ведомства
- Помощь в заполнении формуляров
- Группы, проекты, путешествия
- JMD-Магазин „покупай и помогай“ (Хинденбургерштрассе. 66)
- Церковные службы
- Духовно ориентированные беседы

### Группы и проекты

- Открытый молодежный клуб
- «Мастерская знаний Мехмета»
- Образовательные мастер-классы
- 1 евро за Образование



# 1. Специальные консультационные пункты для мигрантов

- Детское кафе
- Педагогика переживаний для детей и подростков
- Футбольный кружок «Пермосекидз» („Permoserkids“)
- Волейбольный кружок
- Женская группа и встречи за завтраком для женщин
- Встречи пенсионеров
- Встречи переселенцев с немецким происхождением
- Хор «Поющие сердца» землячества русских немцев
- Уроки игры на пианино и школьные концерты
- Курсы игры на гитаре
- Русская рок-группа «Spektrum»
- Венгерская танцевальная группа
- Международный детский театр «INKI»
- Форум поздних переселенцев с немецким происхождением (см. также 1.10)
- Миграционный форум (см. также 1.11)
- Мастерская велосипедов в районе Konradviertel
- Социальные санитары
- Сообщество соседей улицы Пермосештрассе (Permoserstraße)
- Познавательные и ознакомительные путешествия в Россию, Грузию, Узбекистан, Монголию, Армению, Иран, Бразилию, Аргентину, Таджикистан, Казахстан, Карелию, Румынию и т.д.

## 1.5 Городской районный центр «Piusviertel»

**Pfitznerstr.19a, 85057 Ingolstadt**  
**Тел. 305- 45 840, Факс: 305-2489**  
**Эл. почта: [stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)**

Офис городского районного центра – это место встречи всех жителей района  
Направления деятельности:

- Мероприятия и услуги общественного, культурного и интегративного характера

- Консультации и при необходимости помощь специалистов
- Координация волонтерской деятельности в районе
- Сотрудничество с другими организациями в проведении различных программ поддержки и проектов
- Консультации лоцмана по интеграции (по предварительной договоренности по телефону)
- Языковые курсы (беседы на немецком языке), встречи для женщин, программы для детей, курсы плавания, спортивные кружки и т.д.

## Часы работы офиса

ПН – ПТ: с 8.30 до 12

ВТ и ЧТ: с 13 до 16

Полная информация на сайте:

[www.ingolstadt.de/stadtteiltreff/piusviertel](http://www.ingolstadt.de/stadtteiltreff/piusviertel)

## 1.6 Городской районный центр «Augustinviertel»

**Feselenstr. 18, 85053 Ingolstadt**  
**Тел. 305-45 820, Факс: 305-45 829**  
**Эл. почта: [stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)**

Офис городского районного центра – это место встречи всех жителей района  
Направления деятельности:

- Мероприятия и услуги общественного, культурного и интегративного характера
- Консультации и при необходимости помощь специалистов
- Координация волонтерской деятельности в районе
- Сотрудничество с другими организациями в проведении различных программ поддержки и проектов
- Консультации лоцмана по интеграции (по предварительной договоренности по телефону)



## Часы работы офиса

ПН: с 10 до 12 и с 13.30 до 16

ВТ - ПТ: с 9 до 12

СР: с 9 до 12 и с 13.30 до 16

Полная информация на сайте: [www.ingolstadt.de/stadtteiltreff/augustinviertel](http://www.ingolstadt.de/stadtteiltreff/augustinviertel)

## 1.7 Городской районный центр «Konradviertel»

**Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt**

**Тел. 305-45 830, Факс: 305-45 839**

**Эл. почта: [stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de)**

Офис городского районного центра – это место встречи всех жителей района  
Направления деятельности:

- Мероприятия и услуги общественного, культурного и интегративного характера
- Консультации и при необходимости помощь специалистов
- Координация волонтерской деятельности в районе
- Сотрудничество с другими организациями в проведении различных программ поддержки и проектов

- Консультации лоцмана по интеграции (по предварительной договоренности по телефону)

## Часы работы офиса

ПН – ПТ: с 9 до 12.

ВТ и ЧТ: с 14 до 16

Полная информация на сайте: [www.ingolstadt.de/stadtteiltreff/konradviertel](http://www.ingolstadt.de/stadtteiltreff/konradviertel)

## 1.8 Лоцман по интеграции «Социальный город»

**Городской районный центр  
«Konradviertel»**

**Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt**

**Тел. 305-45 830, сотовый: 0179-7047941**

**Контактное лицо: Анна Гоффарт**

**Прием: по предварительной договоренности**

## Услуги

- Консультационный центр для мигрантов
- Работа по интеграции мигрантов в социальную и культурную жизнь городских районов «Пиус», «Аугустин» и «Конрад»



Миграционный совет Муниципалитета Ингольштадта



# 1. Специальные консультационные пункты для мигрантов

- Содействие диалогу между различными культурами
- Повышение квалификации сотрудников районных центров и общественников в вопросах культуры, менталитета и т.п.

## **1.9 Миграционный совет Муниципалитета Ингольштадта** Neues Rathaus, 3-й этаж, каб. 320 85049 Ingolstadt

Тел. 305-1206

Эл. почта: [integration@ingolstadt.de](mailto:integration@ingolstadt.de)

Контактное лицо: Ингрид Гумплингер

## **1.10 Форум поздних переселенцев с немецким происхождением**

Permoserstr. 69, 85057 Ingolstadt

Тел. 885638-0

Контактное лицо: Симона

Роттенкоблер, Моника Кошеманн,

Гельмут Кюстенмахер

### **Услуги**

- Консультации по социальным вопросам
- Помощь при интеграции
- Встречи пенсионеров
- Организация досуга для пенсионеров
- Песнопения в Адвент в доме церковной общины церкви Св. Пиуса
- Празднование дня Св. Николауса в школе Монтессори
- Путешествия в страны поздних переселенцев

## **1.11 Миграционный форум**

Permoserstr. 69, 85057 Ingolstadt

Тел. 885638-0, Факс: 885638-19

Эл. почта: [info@aussiedlerarbeit.de](mailto:info@aussiedlerarbeit.de)

Веб-сайт: [www.aussiedlerarbeit.de](http://www.aussiedlerarbeit.de)

Контактное лицо: Жанетт Фритче,  
дипломированный социальный педагог

Заседание Миграционного форума (состав - 150 членов, различные группы, организации) проводится четыре раза в год по адресу: Пермозештрассе. 67. Присутствующие докладывают о своей работе, обсуждают актуальные проблемы и вопросы, проводятся презентации новых организаций, совместно планируются новые проекты и мероприятия.

### **Члены Правления**

- Жанетт Фритче  
(Работа с мигрантами евангелического прихода)
- Анна Гоффарт  
(Лоцман по интеграции)



### 2.1 Ведомство по вопросам иностранных граждан и гражданства

Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt

Тел. 305-1531, Факс: 305-1549

Эл. почта: [auslaenderamt@ingolstadt.de](mailto:auslaenderamt@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)

Контактное лицо: Александра Готтшалль, Андреас Першинге



#### Услуги

- Консультации по правовым вопросам касательно пребывания в стране
- Выдача видов на жительство
- Выдача приглашений для гостевых виз
- Информация и обработка заявлений по вопросам политического убежища
- Консультации по вопросам гражданства
- Приобретение гражданства

### 2.2 Государственное ведомство по делам семьи и подростков (Jugendamt)

Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt

Тел. 305-45 401, Факс: 305-45 409

Эл. почта: [jugendamt@ingolstadt.de](mailto:jugendamt@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)

#### Консультации по вопросам усыновления

- Консультации для родителей, получающих разрешение на усыновление
- Проверка и обработка запросов, подавших заявления на усыновление

- Консультации для приемных семей и биологических родителей
- Консультации для усыновленных детей и подростков, и для взрослых, получивших разрешение на усыновление

Тел. 305-45 711, Факс: 305-45 719

Эл. почта: [sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:sozialdienste@ingolstadt.de)

#### Социальная служба по общим вопросам (ASD)

- Консультации и поддержка для детей и подростков
- Консультации по общим вопросам воспитания
- Консультации на темы партнерства и развода
- Предоставление квалифицированной помощи в вопросах воспитания детей
- Помощь и уход за детьми, оказавшимися в трудной жизненной ситуации
- Взятие под опеку детей и подростков
- Личные консультации и поддержка при случаях насилия в семье

Сообщения об угрозах жизни и здоровью детей при желании могут обрабатываться нами в анонимном порядке. Ни один запрос не будет оставлен без внимания.

Тел. 305-45 712, Факс: 305-45 719

Эл. почта: [sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:sozialdienste@ingolstadt.de)

#### Консультации по вопросам опеки

- Установление местонахождения лица, нуждающегося в опеке
- Забота о здоровье лица, находящегося под опекой
- Определение времени общения с опекаемым
- Школа и образование
- Воспитание, уход, контроль
- Мировоззрение и религия
- Вопросы касательно статуса и имени
- Денежное содержание
- Распоряжение родителей имуществом детей
- Страхование
- Наследство



## 2. Государственные учреждения/ведомства

- Подача заявлений на предоставление различных услуг  
Тел. 305-45 401, Факс: 305-45 929  
Эл. почта: [vormundschaften@ingolstadt.de](mailto:vormundschaften@ingolstadt.de)

### **Государственный правозащитник Rathausplatz 7 (Вход через Josef- Ponschab-Str.)**

**Эл. почта: [jugendamt.beistandschaft@ingolstadt.de](mailto:jugendamt.beistandschaft@ingolstadt.de)**

Запросить услуги государственного правозащитника возможно в одном из двух (или в обоих) случаях:

- Установление отцовства (путём официального признания или установление в судебном порядке)
- Осуществление притязаний на получение материальной помощи для несовершеннолетнего ребенка

Телефонные номера для прямого набора  
Для лиц с фамилиями на А-Ное: 305-45 441  
Для лиц с фамилиями на Hof-N: 305-45 440  
Для лиц с фамилиями на O-Z: 305-45 442

### **Выдача официальных свидетельств и справок Rathausplatz 7 (Вход через Josef-Ponschab-Str.)**

**Эл. почта: [jugendamt.beistandschaft@ingolstadt.de](mailto:jugendamt.beistandschaft@ingolstadt.de)**

Официальное засвидетельствование производится только в нижеуказанных случаях и по предварительной записи.

- Признание отцовства с заявлением о согласии со стороны матери
- Решение о совместном участии родителей в воспитании ребенка#
- Обязанность выплачивать алименты и частичное изменение существующих алиментных обязательств по отношению к несовершеннолетним детям и к детям в возрасте до 21 года.
- Выплата алиментов согласно § 1615 I Германского гражданского уложения (BGB) по отношению к ребенку

или родителю, ухаживающему за ребенком (обеспечение содержания матери или отца)

Телефонные номера для прямого набора:  
Для лиц с фамилиями на А-Ge: 305-45 440  
Для лиц с фамилиями на Gf-Le: 305-45 442  
Для лиц с фамилиями на Lf-Scha: 305-45 441  
Для лиц с фамилиями на Schb-Z: 305-45 451

### **«Письма родителям»**

48 выпусков познавательной брошюры для родителей, составленной Земельным управлением по делам молодежи, содержат крайне полезные советы по воспитанию детей от первых дней жизни и до совершеннолетия. Можно также оформить подписку на рассылку по электронной почте.

Тел. 305-45 401, Факс: 305-45 409

Эл. почта: [jugendamt@ingolstadt.de](mailto:jugendamt@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.elternimnetz.de/elternbriefe](http://www.elternimnetz.de/elternbriefe)

### **Родительские беседы**

Родительские беседы – это специальные встречи формата «от родителей – родителям». Мама и папа собираются вместе и в непринужденной обстановке обмениваются опытом в вопросах воспитания детей.

Как правило, самые популярные темы для обсуждений – средства массовой информации, потребление и меркантильность, а также предотвращение наркозависимостей. Каждую встречу ведет выбранный из числа участников и компетентный в данной сфере родитель. Беседы могут проводиться на турецком, русском, немецком или другом языке.

Тел. 305-45 401, Факс: 305-45 409

Эл. почта: [jugendamt@ingolstadt.de](mailto:jugendamt@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.elterntalk.de](http://www.elterntalk.de)

### **«Нуждающиеся семьи» (e.V.) Подача и обработка заявлений**

Общество оказывает поддержку нуждающимся семьям из региона Ингольштадт, не имеющим долгов, при



подаче заявлении и после проверки ситуации, а также условия что никакая другая организация не занимается их случаем.

Тел. 305-45 818, Факс: 305-1169

Эл. почта: familien-in-not-ingolstadt@t-online.de

### **Уполномоченный по делам семьи**

Уполномоченный по делам семьи представляет интересы семей в городе Ингольштадте с целью поддержания в городе благоприятной для семей атмосферы.

Консультации и содействие в случаях:

- если Вам необходим совет или помощь
- если у Вас есть идеи и предложения по повышению качества жизни семей в городе
- если Вы желаете принять участие в благоустройстве жизни семей города

Тел. 305-45 810, Факс: 305-45 409

Эл. почта: familienbeauftragte@ingolstadt.de

### **Семейный портал**

Город Ингольштадт предлагает местным семьям разнообразные услуги в сферах образования и досуга, различные программы поддержки и встречи.

Веб-сайт: [www.ingolstadt.de/familien](http://www.ingolstadt.de/familien)

### **Уголовные дела в отношении несовершеннолетних/ Помощь в суде по делам несовершеннолетних**

- Консультации для подростков и молодёжи в уголовных делах и сопровождение при проведении судебных разбирательств
- Информация об уголовных делах и их последствиях
- Участие в судебных процессах по делам несовершеннолетних

Тел. 305-45 751, Факс: 305-45 759

Эл. почта: [sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:sozialdienste@ingolstadt.de)

### **Консультационный центр раннего детства («Koki»)**

«Koki» – это центр встречи беременных и родителей детей от 0 до 3 лет. Консультации на ранней стадии и поддержка по уходу за новорожденными (семейная акушерка или помощь в организации быта)

Тел. 305-45 815, Факс: 305-1169

Эл. почта: [koki@ingolstadt.de](mailto:koki@ingolstadt.de)



### **Координационный центр образования для семей**

Задачей координационного центра является предоставление полной информации по актуальному ассортименту образовательных и консультационных услуг для родителей и семей и составление предложения, отвечающего именно Вашим запросам, чтобы Вы получили квалифицированную помощь или консультацию по Вашему месту жительства.

Тел. 305-45 812, Факс: 305-1169

Эл. почта: [familienbildung@ingolstadt.de](mailto:familienbildung@ingolstadt.de)

### **Служба по уходу за детьми**

- Контроль, содействие в оформлении и предоставление услуг по уходу за ребенком на временной и постоянной основе



## 2. Государственные учреждения/ведомства

- Консультации для приемных и биологических родителей  
Тел. 305-45 711, Факс: 305-45 719  
Эл. почта: [sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:sozialdienste@ingolstadt.de)

### Консультации при разводах

- Консультации в вопросах супружества и помощь при кризисах и разводах в браке
- Помощь родителям путем разработки единой концепции воспитания для их семьи
- Содействие в вопросах родительских прав и прав на общение с ребенком при бракоразводных процессах  
Тел. 305-45 751, Факс: 305-45 759  
Эл. почта: [sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:sozialdienste@ingolstadt.de)

### Несовершеннолетние беженцы без сопровождения взрослых (УМА)

Несовершеннолетними беженцами без сопровождения родителей, являются несовершеннолетние иностранцы, прибывшие в Германию в качестве беженцев без сопровождения родителей или других родственников. Такие дети, оказавшиеся на территории города Ингольштадта подлежат регистрации в ведомстве по делам семьи и молодежи, и немедленной проверке условий их проживания в приемных лагерях. Далее работа с ребенком поручается официальному представителю добровольной помощи несовершеннолетним, который, при поддержке ведомства, оказывает ребенку помощь в размещении в Ингольштадте, содержании, заботится о его физическом и психологическом здоровье и поддерживает его образование и развитие.  
Тел. 305 45 711, Факс: 305 45 719  
Эл. почта: [uma.sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:uma.sozialdienste@ingolstadt.de)

### Выплаты по содержанию ребенка Rathausplatz 7 (Вход через Josef-Ponschab-Str.)

Эл. почта: [jugendamt.uvg@ingolstadt.de](mailto:jugendamt.uvg@ingolstadt.de)  
Выплаты по содержанию ребенка производятся максимум в течение 72

месяцев или же по достижении ребенком возраста 12 лет, в случаях, когда обязанный выплачивать алименты родитель не выполняет свои обязанности или сумма его выплат является недостаточной. Право на выплаты теряется в момент, когда родитель, с которым проживает ребенок, выходит замуж/женится. Бланки заявлений и более подробную информацию Вы сможете найти на сайте: <http://www.stmas.bayern.de/familie/alleinerz/hilfe.htm#uvg-antrag>

Телефонные номера для прямого набора:  
Для лиц с фамилиями на А-Е: 305-45 451  
Для лиц с фамилиями на F-J: 305-45 452  
Для лиц с фамилиями на K-Q: 305-45 454  
Для лиц с фамилиями на R-Z: 305-45 453

### 2.3 Государственное ведомство по делам детей и дошкольного образования

**Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt**  
Тел. 305-45 601, Факс: 305-45 609  
Эл. почта: [kinderbetreuung@ingolstadt.de](mailto:kinderbetreuung@ingolstadt.de)  
Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)

### Отдел государственных детских яслей и детских садов

**Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt**  
Тел. 305-45 601, Факс: 305-45 609  
Эл. почта: [kinderbetreuung@ingolstadt.de](mailto:kinderbetreuung@ingolstadt.de)







**Веб-сайт:** [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)

### **Координирование мест в дошкольных воспитательных учреждениях**

Содействие в получении места в яслях, детских садах и группах продленного дня  
Тел. 305-45 607, Факс: 305-45 609  
Эл. почта: [kita-platzkoordination@ingolstadt.de](mailto:kita-platzkoordination@ingolstadt.de)

### **Контроль за деятельностью дошкольных воспитательных учреждений**

Контроль за качеством и достаточным ассортиментом услуг дошкольных воспитательных  
Тел. 305-45 606, Факс: 305-45 609  
Эл. почта: [kita-fachaufsicht@ingolstadt.de](mailto:kita-fachaufsicht@ingolstadt.de)

### **Оплата взносов за дневные ясли, детские сады, группы продленного дня**

Родители, проживающие в Ингольштадте, чьи дети посещают дошкольные воспитательные учреждения Ингольштадта или же нуждаются в однодневном уходе, имеют право на полную или частичную оплату взносов за детские воспитательные учреждения в случаях, когда в семье сложилась неблагоприятная финансовая ситуация. Бланки заявлений можно найти в любом дошкольном воспитательном учреждении и по адресам:

Harderstr. 17 и Adolf-Kolping-Str. 10.  
Тел. 305-45 632 bis -45 635, Факс: 305-45 609  
Эл. почта: [kita-gebuehren@ingolstadt.de](mailto:kita-gebuehren@ingolstadt.de)

### **Материальная помощь на мероприятия во время каникул и отдыха в окрестностях города**

Бланки заявлений можно найти в любом дошкольном воспитательном учреждении и по адресам:  
Harderstr. 17 и Adolf-Kolping-Str. 10.  
С актуальными брошюрами мероприятий во время каникул можно ознакомиться на сайте [www.ingolstadt.de/Ferienbroeschue](http://www.ingolstadt.de/Ferienbroeschue)  
Тел. 305-45 601, Fax 305-45 409  
Эл. почта: [kita-gebuehren@ingolstadt.de](mailto:kita-gebuehren@ingolstadt.de)

### **2.4 Государственное ведомство по социальным вопросам**

**Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt**  
Тел. 305-1619, Факс: 305-1629  
Эл. почта: [sozialamt@ingolstadt.de](mailto:sozialamt@ingolstadt.de)  
Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)



### **Услуги**

- Консультации и оказание финансовой поддержки в следующих случаях:
  - Выплата средств на содержание для временно нетрудоспособных
  - Выплата средств на содержание для лиц старше 65 лет и лиц, являющихся долгое время нетрудоспособными
  - другие варианты помощи нуждающимся
- Консультации и помощь:
  - Заявление на получения удостоверения инвалида
  - Заявления и вопросы касательно прав на опеку
  - Вопросы по домам пенсионеров и домам инвалидов
  - Вопросы касательно альтернативных вариантов проживания



## 2. Государственные учреждения/ведомства

**Государственное ведомство по социальным вопросам, отдел по делам лиц, претендующих на политическое убежище**  
**Unterer Graben 2, 85049 Ingolstadt**  
**Тел. 305-1684 или -1687**  
**Эл. почта: [leistung-asyll@ingolstadt.de](mailto:leistung-asyll@ingolstadt.de)**

### Услуг

Оказание помощи в рамках Закона о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на политическое убежище:

- Основные льготы:
  - необходимые условия для проживания, такие как жильё, отопление, товары народного потребления предоставляются непосредственно государством
  - дополнительно выделяется денежная сумма на пропитание, одежду, средства личной гигиены, товары народного потребления, а также на личные нужды.
- Выплаты по болезни, беременности и при рождении ребенка
- Дополнительные льготы предоставляются в обязательном порядке, например, в случаях, если предоставленных выплат недостаточно для жизнедеятельности или имеются проблемы со здоровьем

**Государственное ведомство по социальным вопросам, отдел по вопросам жилья**  
**Harderstr. 17, 85049 Ingolstadt**  
**Тел. 305-1681, Факс: 305-1689**  
**Эл. почта: [wohnungsamt@ingolstadt.de](mailto:wohnungsamt@ingolstadt.de)**  
**Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)**

### Услуги

- Консультации и содействие в вопросах:
  - Подача заявления на пособие на покрытие расходов по съему жилья
  - Заявление на предоставление собственникам жилья выплат на

- покрытие расходов по содержанию жилья
- Необходимость в предоставлении муниципального жилья
- Внесение доплат за социальное жилье при улучшении финансовой ситуации (Fehlbelegungsabgabe)

**Государственное ведомство по социальным вопросам, отдел страхования и пенсий**  
**Harderstr. 8, 85049 Ingolstadt**  
**Тел. 305-1611, Факс: 305-1618**  
**Эл. почта: [versicherungsamt@ingolstadt.de](mailto:versicherungsamt@ingolstadt.de)**  
**Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)**

### Услуги

- Консультации по вопросам пенсионного страхования
- Приём заявлений о назначении пенсии
- Приём заявлений на восстановление трудоспособности
- Помощь в разъяснении пенсионного счета

### 2.5 Ведомство по соблюдению общественного порядка и регистрации промышленной деятельности

**Rathausplatz 4, 85047 Ingolstadt**  
**Тел. 305-1511, Факс: 305-1509**  
**Эл. почта: [ordnungsamt@ingolstadt.de](mailto:ordnungsamt@ingolstadt.de)**  
**Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)**

**Контактные лица:**

**Правовые нормы, регулирующие занятие промыслом: Роберт Фогель**  
**Отдел общественного порядка:**  
**Ганс-Йоаким Дирш**

### Услуги отдела общественного порядка

- Регистрация собраний
- Контроль за продуктами питания
- Проведение еженедельного рынка
- Расселение бездомных



### Отдел регистрации промысловой деятельности

- Регистрация деятельности
- Получение разрешений на право заниматься определённым промыслом
- Удостоверение на перевозку товаров
- Разрешение на открытие предприятий общественного питания
- Правовые консультации относительно проводимой деятельности
- Правовые консультации для ремесленников
- Запрет на занятия определённым промыслом

### 2.6 Ведомство по делам граждан

Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt

Тел. 305-1500, Факс: 305-1501

Эл. почта: [buergeramt@ingolstadt.de](mailto:buergeramt@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.ingolstadt.de/service](http://www.ingolstadt.de/service)



### Услуги

- Постановка и снятие с учёта по месту жительства
- Информация из Федерального центрального реестра
- Информация из Федерального центрального реестра промысловой деятельности
- Заверение копий

- Заверение подписей
- Выдача справок о регистрации по месту жительства
- Выдача разрешений на парковку для жителей домов
- Обращения касательно утерянных вещей
- Выдача удостоверений для парковки для людей с инвалидностью
- Выдача удостоверений инвалидов
- Консультации инвалидов
- Центральный пункт выдачи бланков и оказание помощи при их заполнении

### 2.7 Городской отдел здравоохранения

Esplanade 29, 85049 Ingolstadt

Тел. 305-1461, Факс: 305-1469

Эл. почта: [gesundheitsamt@ingolstadt.de](mailto:gesundheitsamt@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)

### Услуги

- Консультации для матерей, бесплатные, независимые от вида страховой компании, консультации по вопросам детей. Предварительная запись по телефону: 305-1478 / -1479 / -1480 / -1481
- СПИД/ВИЧ, бесплатный анонимный тест на ВИЧ и бесплатная анонимная консультация по телефону или лично по вопросам СПИД, а также передачи заболеваний половым путём, Тел. 305-1467
- Консультации по вопросам прививок., Тел. 305-1467
- Консультации по вопросам зависимости от алкоголя, наркотиков, медикаментов, Тел. 305-1464 / -1467
- Консультации при проблемах психики, нарушений здоровья, Тел. 305-1467



## 2. Государственные учреждения/ведомства

**2.8 Государственный отдел образования  
Начальная и средняя школы**  
Neubastr. 2, Tillyhaus, 85049 Ingolstadt  
Тел. 305-2700 / -2702, Факс: 305-2709  
Эл. почта: [schulamt@ingolstadt.de](mailto:schulamt@ingolstadt.de)  
Веб-сайт: [www.schulamt.ingolstadt.de](http://www.schulamt.ingolstadt.de)  
Контактные лица: Эдмунд Ригер,  
руководитель отдела образования  
Франц Вагнер, школьный советник

### **Предложения и мероприятия государственного отдела образования и отдела начальных и средних школ (вопросы помощи при изучении языка)**

- Установление необходимости оказания помощи в изучении немецкого языка, консультации
- Помощь ученикам в области определений, формировании языкового представления и применения языка во всех школьных предметах
- Помощь детям с тяжёлыми языковыми проблемами в школе и создание целенаправленных групп в школах

С этой целью, Государственный отдел образования города Ингольштадта в сотрудничестве с отдельными школами, создаёт по необходимости следующие группы и классы:

### **Дополнительные классы немецкого**

Для учеников 1-го и 2-го класса, нуждающихся в дополнительной помощи в изучении немецкого языка.

Такие школьники распределяются по нормальным классам, но получают ещё дополнительную языковую помощь по предметам, в которых активно используется язык таких, как немецкий и математика. Дополнительные занятия проводятся в отдельных группах.

### **Дополнительные курсы немецкого**

Предоставляются детям, которые относительно хорошо говорят по-немецки, но всё ещё имеют проблемы с языком и восприятием информации на уроках. Данные курсы создаются по необходимости на каждом году обучения.

### **Курсы для дошкольников**

Языковые курсы для дошкольников предназначены для детей из семей мигрантов, имеющие трудности с немецким языком, и проводятся в сотрудничестве с детскими садами и начальными школами на последнем году посещения детского сада. Такой курс состоит из трёх академических часов в неделю и проводится на протяжении всего года как в детском саду, так и в школе специалистами по работе с детьми и учителями. Целью данных курсов, достижение такого уровня знания языка, которое было бы достаточным для участия в школьном обучении.

### **Консультант по иммиграции**

Для консультирования учителей и родителей Государственный отдел образования в содействии с Правительством Верхней Баварии учредили должность консультанта по иммиграции.





Консультант при необходимости оказывает поддержку школам, в которых обучаются дети из семей мигрантов.

### 2.9 Центр занятости города Ингольштадт

**Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt**  
**Тел. 305-45 201, Факс: 305-45 111**  
**Эл. почта: [jobcenter@ingolstadt.de](mailto:jobcenter@ingolstadt.de)**  
**Веб-сайт: [www.jobcenter-ingolstadt.de](http://www.jobcenter-ingolstadt.de)**



**Контактное лицо: Йоханн Лехерманн**  
Родители, получающие социальную помощь согласно второй и двенадцатой книгам Кодекса социальных законов (SGB II, SGB XII) в виде выплат на покрытие расходов за съем жилья или надбавки к зарплате за ребёнка, имеют право запросить для своих детей льготы на оплату обучения и на участие в различных внешкольных мероприятиях.

### Образование и внешкольные мероприятия для детей и подростков

- Покрытие расходов за дошкольные и школьные экскурсии (в том числе и многодневные), например, в детские летние или лыжные лагеря

- Выплаты на личные расходы в школе и на школьные товары (100 евро за учебный год)
- Льготы на дополнительные занятия (репетиторов) в случаях, когда имеется необходимость догнать школьную программу
- материальное пособие на общественное питание в детских дошкольных учреждениях и школах
- Месячный бюджет на участие в общественных и культурных мероприятиях, а также мероприятиях на каникулах (например, взносы за спортивный клуб или музыкальную школу)

### 2.10 Полиция города Ингольштадт

**Esplanade 40, 85049 Ingolstadt**  
**Тел. 9343-0, Факс: 9343-2419**  
**Эл. почта: [pp-obb.in.pi@polizei.bayern.de](mailto:pp-obb.in.pi@polizei.bayern.de)**  
**Веб-сайт: [www.polizei.bayern.de](http://www.polizei.bayern.de)**



### Предложения

В различных районах города каждый житель города может напрямую обратиться к участковому полицейскому полиции города Ингольштадта

В нерабочее время для Вас работает автоответчик, тел. 9343-2280.



## 2. Государственные учреждения/ведомства

### 2.11 Отдел записи актов гражданского состояния

Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt

Эл. почта: [standesamt@ingolstadt.de](mailto:standesamt@ingolstadt.de)

[bestattungsamt@ingolstadt.de](mailto:bestattungsamt@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)

#### Заключение брака

Тел. 305-1582 или -1583

Эл. почта: [heiraten@ingolstadt.de](mailto:heiraten@ingolstadt.de)

- Подача заявлений на заключение брака или партнёрства для зарегистрированных в Ингольштадте граждан
- Выдача свидетельств о брачной правоспособности и справок согласно немецкому законодательству на обоснование регистрации однополых браков для предъявления за границей
- Также заключение браков и однополых браков для граждан, зарегистрированных в других городах, однако, пожалуйста, подавайте заявление сначала по месту Вашей регистрации
- Выдача свидетельств о браке или регистрации однополого брака, заключенных в Ингольштадте

#### Регистрация новорожденных

Тел. 305-1587 или -1585

Эл. почта: [geburten@ingolstadt.de](mailto:geburten@ingolstadt.de)

- Регистрация новорожденных, рожденных на территории города Ингольштадта
- Выдача свидетельств о рождении для лиц, рожденных в Ингольштадте
- Вопросы касательно присвоения имени ребёнка (Пожалуйста, только по предварительной записи!)

#### Регистрация смерти

Тел. 305-1589 или -1590

- Некрологи
- Выдача свидетельств о смерти и заверенных выписок из реестра акта гражданского состояния для

лиц, скончавшихся на территории Ингольштадта

#### Перемена ф. и. о

Тел. 305-1584

Заявления о перемене имени (напр. возвращение девичьей фамилии, перемена имени согласно ст. 94 Федерального закона об изгнанных (BVFG) и ст. 47 Вводного закона к Германскому гражданскому уложению (EGBGB). Пожалуйста, только по предварительной записи!

#### Организация похорон

Тел. 305-1592 и -1593

- Назначение даты похорон и продажа могил (непосредственно на кладбищах)
- Мусульманские похороны проводятся на Южном кладбище (Südfriedhof), в том числе и ритуальные омовения умершего, в заранее зарезервированной могиле или же на любом другом кладбище среди обычных могил
- закрытие могилы, переоформление могил Продление права пользования могилкой
- Разрешения на эксгумацию
- Выдача разрешений на перевозку умершего



### 3.1 Консультации по вопросам семьи и воспитания детей

**3.1.1 Психологические консультации для семей, детей и подростков**  
 Gabelsbergerstr. 46, 85057 Ingolstadt,  
 Тел. 993544-0, Факс: 993544-29  
 Эл. почта: [erziehungsberatung.ingolstadt@caritas-eichstaett.de](mailto:erziehungsberatung.ingolstadt@caritas-eichstaett.de)  
 Веб-сайт: [www.bingo-ev.de/EB-IN](http://www.bingo-ev.de/EB-IN)

#### Услуги

- Психологическая диагностика
- Психологические консультации
- Психотерапия при наличии следующих проблем и трудностей
  - в вопросах развития
  - в физической области (психосоматика)
  - в социальном поведении
  - в случаях изнасилования, уголовных преступлений или зависимости
  - в школе и на учебе
  - в супружеской сфере
  - при расставаниях и разводах

**3.1.2 Консультационные пункты по вопросам семьи и воспитания детей**  
 Pädagogisches Zentrum Förderkreis +  
 Педагогический центр «Круг помощи +» (Förderkreis +) Haus Miteinander  
 gGmbH

Johann-Michael-Sailer-Str. 7  
 85049 Ingolstadt  
 Веб-сайт: [www.pz-in.de](http://www.pz-in.de)  
 Контактное лицо: Яна Диспергер (диплом. психолог, руководитель),  
 Тел. 4913-165, Эл. почта: [j.diesperger@pz-in.de](mailto:j.diesperger@pz-in.de)  
 Райнер Ульхерр (диплом. педагог, социальный педагог)  
 Тел. 4913-160, Эл. почта: [r.ulherr@pz-in.de](mailto:r.ulherr@pz-in.de)

#### Услуги

Консультации, психологическая диагностика и системная семейная психотерапия при

- Вопросах в развитии и воспитании детей
- СГПроблемах в детском саду / школе
- Конфликтах в семье (в том числе и при разводе)



Коллектив центра по вопросам семьи и воспитания



## 3. Семья

### 3.1.3 Социальная работа с подростками в средней школе им. Готхольда Эфраима Лессинга

**Исполнитель:** Лютеранское общество Ингольштадта (e.V.)  
**Lessingstr. 48, 85055 Ingolstadt**  
**Тел. 37065-66, Факс: 99399904**  
**Эл. почта: jas.lessing@dw-in.de**  
**Веб-сайт: www.dw-in.de**  
**Контактное лицо: Рита Хубер**

#### Услуги

- Консультации для школьников и их родителей при личных проблемах и трудностях в школе
- Помощь в отдельных случаях и предотвращение кризисов
- При необходимости направление в другие инстанции
- Подготовка и проведение профилактических мероприятий с группами

### 3.1.4 Социальная работа с подростками в средней школе им. Песталоцци

**Исполнитель:** Лютеранское общество Ингольштадта (e.V.)  
**Pestalozzistr. 1, 85055 Ingolstadt**  
**Тел. 56053**  
**Эл. почта: jas.pestalozzi@dw-in.de**  
**Веб-сайт: www.dw-in.de**  
**Контактное лицо: Ута Клингебель**

#### Услуги

- Консультации для школьников и их родителей при личных проблемах и трудностях в школе
- Помощь в отдельных случаях и предотвращение кризисов
- При необходимости направление в другие инстанции
- Подготовка и проведение профилактических мероприятий с группами.

### 3.2 Психологические консультации по вопросам брака, семьи и организации быта и жизни

**Kanalstr. 16-18, 85049 Ingolstadt**  
**Тел. 931518-11, Факс: 931518-25**  
**Эл. почта: efl.ingolstadt@bistum-eichstaett.de**  
**Веб-сайт: www.bistum-eichstaett.de**  
**Контактное лицо: Зиглинде Юнгвирт**

#### Услуги

Индивидуальные, парные и семейные консультации и терапии, помощь в решении вопросов, проблем и трудностей в следующих сферах:

- супружеская жизнь
- интимные отношения
- страхи и навязчивые идеи
- вера и смысл жизни
- общественное или семейное окружение
- распределение ролей
- нежелательное бесплодие
- после пребывания в клинике
- семья
- приемные семьи
- разводы (текущие и предстоящие)

Для возможности проведения терапии или консультации клиенты должны уметь хорошо общаться и воспринимать информацию на немецком языке без помощи переводчика.

### 3.3 Социальная служба объединения католических женщин (e.V.)

**Schrannenstr. 1a**  
**85049 Ingolstadt**  
**Тел. 93755-0**  
**Факс: 93755-30**  
**Эл. почта: info@skf-ingolstadt.de**

**Веб-сайт: www.skf-ingolstadt.de**  
**Контактные лица: Анне Шталь, руководитель; Карин Нойманн, диплом. социальный педагог**







### Услуги

Женские и семейные консультации:

- Вопросы супружеской жизни
- Разводы и разрывы отношений (медитации)
- Проблемы в семье
- Проблемы воспитания (в т.ч. курсы для родителей)
- Тяжелые жизненные ситуации
- Финансовые и социальные лишения

### Помощь лицам с судимостью

- Консультации для арестованных в учреждениях по отбыванию наказаний Ингольштадта, для лиц, отбывших наказание и проживающих на территории Ингольштадта и для их родственников
- Помощь при контактах с государственными учреждениями и интенсивные беседы при личных и семейных проблемах

### 3.4 Дом имени Холлер («Холлерхауз») – Общество для людей с физической и комбинированной инвалидностью (e.V.)

Bei der Hollerstaude 17, 85049 Ingolstadt  
Тел. 49313-0, Факс: 49313-900  
Эл. почта: [info@hollerhaus-in.de](mailto:info@hollerhaus-in.de)

### Открытая помощь

Тел. 49313-400

Эл. почта: [offenehilfen@hollerhaus-in.de](mailto:offenehilfen@hollerhaus-in.de)

Контактное лицо: Мариа Зегерер

### Услуги

- Открытая работа с людьми с инвалидностью в Ингольштадте и Нойбурге
- Консультации для людей с инвалидностью и их родственников
- Организация обучающих мероприятий, встреч и досуга
- Личные помощники
- Служба поддержки семьей, напр. домашний уход за людьми с инвалидностью, помощь

ухаживающим родственникам, сопровождение на досуговых мероприятиях

- Индивидуальное сопровождение и сопровождение в школу
- Уход за ребенком во время каникул



### 3.5 «Передвижная семья» (e.V.) Mobile Familie

Moshammerstr.1, 85049 Ingolstadt

Тел. 9939829-0, Факс: 9939829-20

Эл. почта: [info@mobile-familie.de](mailto:info@mobile-familie.de)

Контактное лицо: Анита Фельбер-Зеель

### Услуги

Услуги по уходу как за детьми, так и за пожилыми и/или нуждающимися в присмотре людьми

- Няня (Kinderfrau): ухаживает за детьми в доме семьи
- Сиделка (Notmutter): ухаживает за детьми в доме семьи, напр., когда в случае болезни матери
- Приходящая няня (Babysitter): присматривает за детьми как правило по вечерам
- Au-Pair: проживает с семьей до 12 месяцев и помогает родителям в уходе и присмотре за детьми



## 3. Семья

- Присмотр за ребенком во время каникул
- Семейная сиделка (Familienbetreuerin): помогает в уходе за пожилыми и/или нуждающимися в присмотре людьми в доме семьи
- Срочная служба по уходу за ребенком (Kibepo): помогает родителям в экстренных ситуациях, в которых необходимо ненадолго присмотреть за ребенком



### 3.6 Услуги Лютеранского общества Ингольштадта (e.V.)

Открытая школа продлённого дня при в средней школе им. Песталоцци  
Исполнитель: Лютеранское общество Ингольштадта (e.V.)  
Goethestr. 29, 85055 Ingolstadt  
Тел. 88527095  
Эл. почта: ogs.pestalozzi@dw-in.de  
Веб-сайт: www.diakonisches-werk-ingolstadt.de  
Контактное лицо: Мелани Фауст

### Услуги

Школа продлённого дня для учеников средней школы по улице Pestalozzistraße, только по предварительной записи

- Обед
- Помощь при выполнении домашнего задания
- Организация досуга

### Открытая школа продлённого дня при гимназии им. Кристофа Шайнера

Исполнитель: Лютеранское общество Ингольштадта (e.V.)

Hartmannplatz 1, 85049 Ingolstadt

Тел. 0176 61957563

Эл. почта: offeneganztagsschule@

christoph-scheiner-gymnasium.de

Веб-сайт: www.diakonisches-werk-ingolstadt.de

Контактное лицо: Аня Ринка

### Услуги

Школа продлённого дня для учеников гимназии им. Кристофа Шайнера, только по предварительной записи

- Обед
- Помощь при выполнении домашнего задания
- Организация досуга

### 3.7 Некоммерческое ООО „Холлерхауз ПроБегляйтунг“ - Hollerhaus

Gaimersheimer Str. 73a, 85057 Ingolstadt

Тел. 49313-747, Факс: 49313-748

Эл. почта: info@probegleitung-in.de

Контактное лицо: Мануэла Корнпробст

### Услуги

Некоммерческое ООО «ПроБегляйтунг» предлагает амбулаторный уход на дому для людей с инвалидностью:

- Содействие, сохранение или воссоздание независимой жилой среды и, соответственно, быта.
- Сохранение и развитие индивидуальных способностей и навыков.



- Гарантия ухода наилучшего качества, основывающегося на личных потребностях и желаниях.
- Функциональное и привлекательное оформление жилого пространства



Во время наших консультаций оговариваются следующие аспекты:

- Междисциплинарный личный бюджет
- Различные льготы для лица, оплачивающего услуги, такие как помощь при перевозке, личный помощник
- Разнообразие видов проживания и услуг для пациентов, широкий ценовой диапазон
- Выплаты по страховке на случай возникновения необходимости в уходе
- Технические возможности для переустройства жилья



## 4. Молодежные организации

### 4.1 Молодежный клуб «Пиус»

Общественная работа с подростками  
Исполнитель: Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Ingolstadt

Waldeysenstr. 70, 85057 Ingolstadt

Тел. 9516916, Факс: 44331

Эл. почта: piustreff@skf-ingolstadt.de

Веб-сайт: www.skf-ingolstadt.de

Контактные лица: Штефани Кёниг,  
диплом. педагог; Михаэль Фильверт,  
диплом. педагог; Юлиа Амон,  
диплом. педагог;

Анита Андрис, диплом. социальный педагог – сотрудник, работающий на выезде

#### Услуги

Предложения и мероприятия по организации досуга и времяпрепровождению для детей, подростков и молодёжи в возрасте от 14 до 25 лет, проживающих в районе «Piusviertel».

- Открытые встречи и досуг
- Консультации/сопровождение
- Предложения для групп
- Кружки отдельно для девочек и мальчиков
- Проекты и мастер-классы
- Мероприятия
- Сотрудничество со школами и специальными службами

#### Время работы

Понедельник: 14 – 20

Вторник: 14 – 19.30

Среда: 14 – 22

Четверг: 14 – 20

Пятница:

- Проект «Полуночный спорт» (каждую вторую пятницу. месяца)
- День девочек (каждую третью пятницу месяца),
- При необходимости проведение открытой встречи

Суббота – Воскресенье:

15 – 20 (последнее воскресенье месяца)

Общественная работа с детьми:

Исполнитель: Социальная служба объединения католических женщин (e. V.) Ингольштадт

Waldeysenstr. 70, 85057 Ingolstadt

Тел. 83831, Факс: 44331

Эл. почта: piustreff@skf-ingolstadt.de

Веб-сайт: www.skf-ingolstadt.de

Контактное лицо: Петра Нусслер,  
диплом. социальный педагог



#### Услуги

Предложения по организации досуга для детей от 6 до 14 лет.

- Открытые встречи для детей  
Время работы в учебные дни  
Пон. – Чтв.: 14 – 17.30  
Птн.: 14 – 17 (День девочек или день мальчиков попеременно)  
Время работы в каникулы (кроме Рождества):  
Пон. – Чтв.: 11– 17  
Птн.: 14 – 17 (каждую вторую неделю)
- Предложения для групп:  
Пон. – Чтв.: 15 – 17



- Программа на каникулах
- Гендерная педагогика: дни девочек и мальчиков
- Работа с родителями
- Проектная работа

### 4.2 Открытый молодежный клуб «АУТ'53»

**Исполнитель:** Лютеранское общество Ингольштадта (e.V.)

**Bei der Arena 14, 85053 Ingolstadt**

**Тел. 8855071, Факс: 88507792**

**Эл. почта: AUT53@dw-in.de**

**Веб-сайт: [www.diakonisches-werk-ingolstadt.de](http://www.diakonisches-werk-ingolstadt.de)**

**Контактные лица:**

**Катарина Шаллер, Элизабет Леманн**

### Услуги

- Открытые встречи
  - Проведение встреч
  - Развлечения (Плейстейшн, Интернет, Кикер, Музыка, Дартс, различные игры)
  - Специалисты в качестве контактных лиц
- Проектная работа
  - Проекты «Kick-IN», «StraßenKickerliga» «Ingolstadt»
  - «Приглашаем на футбол», программа Фонда детей и подростков Германии

**Рекреационно-педагогические и неформальные образовательные**

### услуги

- Открытые классы по кулинарии
  - Поездки и досуг
  - Аренда помещения для вечеринок для подростков и молодёжи
  - Themenorientierte Infoveranstaltungen
  - Тематические информационные мероприятия
  - Курсы по безопасному использованию медиа -и интернет ресурсов.
  - «Полуночный спорт»
  - Комната для девочек
  - Крытое футбольное поле
  - Встречи для девочек
  - Fun4Kids
- Участие во всех предложенных мероприятиях является добровольным и бесплатным.

### Консультации

- индивидуальные
- групповые

### 4.3 Молодежный клуб «Парадиз 55»

**Исполнитель:** Лютеранское общество Ингольштадта (e.V.)

**Stömmerstr. 19, 85055 Ingolstadt**

**Тел. 25230**

**Эл. почта: [paradise55@dw-in.de](mailto:paradise55@dw-in.de)**

**Веб-сайт: [www.diakonisches-werk-ingolstadt.de](http://www.diakonisches-werk-ingolstadt.de)**

**Контактные лица:**

**Артур Германн, Кристине Энслин**





## 4. Молодежные организации

### Услуги

- Возможность для встреч детей и молодежи от 10 до 27 лет.
  - Развлечения (Плейстейшн, Интернет, Кикер, Музыка, Дартс, различные игры)
  - Специалисты в качестве контактных лиц
- Проектная работа
  - Проекты «KicK-IN», «StraßenKicKer-liga» «INgolstadt»
  - «Приглашаем на футбол», программа Фонда детей и подростков Германии
  - Совместные проекты с социальной работой с подростками, открытыми школами продленного дня и другими социальными учреждениями

- Экскурсии, досуговые программы и программы для каникул
  - Ежемесячные встречи женщин из разных стран
- Участие во всех предложенных мероприятиях является добровольным и бесплатным

### Консультации

- Индивидуальные
- Групповые
- Сопровождение при выборе образования/профессии

### 4.4 Молодежный клуб «Андерграунд» Исполнитель: Лютеранское общество Ингольштадта (e.V.)

Lessingstr. 48, 85055 Ingolstadt

Тел. 99388933, Факс: 99399904

Эл. почта: [underground@dw-in.de](mailto:underground@dw-in.de)

Веб-сайт: [www.dw-in.de/jugend/jugendtreff-underground/](http://www.dw-in.de/jugend/jugendtreff-underground/)

Контактные лица:

Рита Хубер, Андреа Суттнер-Эрб

### Услуги

- Различные возможности для игр, летом также на площадках района «Konradviertel».
- Проекты
- Экскурсии
- Беседы и консультации по запросу

### 4.5 Городской союз молодежи Ингольштадта - Объединение молодежных организаций Ингольштадта

Офис: Jahnstr. 25, 85049 Ingolstadt

Тел. 9355520, Факс: 9355530

Эл. почта: [info@sjr-in.de](mailto:info@sjr-in.de)

### Услуги

- Паспорт каникул (Ferienpass)
- Досуг для детей и подростков
- Сопровождение в каникулы
- Игровой автомобиль (Spielmobil)
- Международный обмен школьниками



- Рекреационно-педагогические и неформально-образовательные услуги
  - Открытые классы по кулинарии
  - Тематические информационные мероприятия
  - Курсы по безопасному использованию медиа -и интернет ресурсов.
  - «Полуночный спорт»
  - Встречи для девочек



- Языковые лагеря за рубежом
- Общежитие на самообеспечении
- Дом образования молодежи
- Палаточный лагерь для молодежи
- Прокат техники
- Карта общественного работника с молодёжью (Jugendleiter-Card)
- Субсидирование молодёжных организаций
- Образование и повышение квалификации для общественных работников
- Профилактические мероприятия
- Акции и проекты
- Eurodesk – Пути за границу
- Консультации и содействие в вопросах молодёжи

### **Молодёжный культурный центр «Fronte 79»**

**Jahnstr. 25, 85049 Ingolstadt**

**Тел. 9355515, Факс: 9355530**

**Эл. почта: fronte@sjr-in.de**

#### **Услуги**

- Открытые встречи
- Рабочий кружок, мастер-классы
- Различные курсы
- Предоставление помещений для проведения самостоятельно организованных мероприятий
- Концерты

### **Молодежный спортивный центр «9»**

**Elisabethstr. 9b, 85051 Ingolstadt**

**Тел. 9355560**

**Эл. почта: neun@sjr-in.de**

**Веб-сайт: www.sjr-in.de**

#### **Услуги**

- Общественная организация
- Мастер-классы
- Различные курсы
- Залы для тренировок
- Предоставление помещений для проведения самостоятельно организованных мероприятий

### **4.6 Молодежный клуб „Паулус“ (PaT)**

**Ruschenweg 22, 85055 Ingolstadt**

**Тел. 55051**

**Эл. почта: pat.paulustreff@t-online.de**

**Контактные лица: Кристиан Лоттес, Лиза Шельс**

#### **Услуги**

- Общественная работа с детьми и подростками северо-восточного района города.



Молодёжный культурный центр «Fronte 79»



## 5. Правовое равенство

### 5.1 Ведомство города Ингольштадта по уравниванию прав

Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt

Тел. 305-1166, Факс: 305-1169

Эл. почта: [gleichstellungsstelle@ingolstadt.de](mailto:gleichstellungsstelle@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.ingolstadt.de/leben\\_in\\_ingolstadt/frauen/](http://www.ingolstadt.de/leben_in_ingolstadt/frauen/)



**Контактные лица:** Аня Ассенбаум,  
Барбара Даймель

#### Услуги

Предоставление информации, консультации и поддержка горожан в вопросах

- Уравнивание прав
- Насилие в отношении женщин
- Безопасность в общественных местах
- Равенство возможностей

### 5.2 Благотворительное общество „Каритас“, место для укрытия женщин от насилия (Frauenhaus)

Адрес не указан в интересах защиты обратившихся

Тел. 309700, по указанному номеру женщины, подвергшиеся насилию, могут звонить в любое время суток, в том числе в воскресные и праздничные дни

Эл. почта: [frauenhaus@caritas-ingolstadt.de](mailto:frauenhaus@caritas-ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.frauenhaus-ingolstadt.de](http://www.frauenhaus-ingolstadt.de)

Контактное лицо: Андреа Шлихт

#### Услуги

- Консультации для женщин, которым угрожают или подвергшимся насилию в быту
- Безопасное проживание для женщин и детей
- Консультации специалистов в вопросах насилия в семье, в том числе при отказе в заселении в место укрытия
- Поддержка при контактах с государственными учреждениями
- Информационные брошюры по теме защиты от насилия в семье на различных языках
- Помощь мальчикам и девочкам, которые переехали в место укрытия вместе с матерью
- Ориентирование в программах помощи при семейном насилии
- Профилактические и массово-просветительские работы в школах и общественных объединениях

### 5.3 Сервис „ЖЕНЩИНЫ - ПРОФЕССИЯ-ОБРАЗОВАНИЕ“ (FRAUEN - BERUF - GRÜNDUNG)

Исполнитель: «Про Занятость» e.V. («Pro Beschäftigung» e.V.)

Тел. 17752, Факс: 34367

Эл. почта: [fbg@pro-beschaeftigung.de](mailto:fbg@pro-beschaeftigung.de)

Веб-сайт: [www.pro-beschaeftigung.de](http://www.pro-beschaeftigung.de)

Контактное лицо: Ира Шмальброк,  
диплом. Психолог







### Услуги

- Консультации и тренинги в сфере профессионального развития
- Консультации при создании мелкого и среднего бизнеса

Здесь женщины находятся в центре внимания. Все консультации и тренинги бесплатные.

### 5.4 Кафе «Луна» Café Luna

**Международные встречи женщин в центре встречи населения г. Ингольштадта (Bürgerhaus)**

**Kreuzstr. 12, 85049 Ingolstadt**

**Тел. 305-1166, Факс: 305 1169**

**Эл. почта: [gleichstellungsstelle@ingolstadt.de](mailto:gleichstellungsstelle@ingolstadt.de)**

**Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)**

**Контактные лица:**

**Аня Ассенбаум, Барбара Димель**

Женщины с происхождением из различных стран встречаются каждый третий четверг месяца с 16 до 18 часов

Во время этих встреч ведутся беседы на личные и актуальные темы, а также ознакомление с учреждениями города Ингольштадта.

Кафе «Луна» открыто для женщин всех национальностей. Если Вы заинтересованы в участии, обращайтесь в отдел по уравниванию прав города Ингольштадта.

### 5.5. Кафе „Международное“ (Café International)

Каждый понедельник и среду с 14 до 17 ч. в кафетерии «Werkstattfoyer» городского театра Ингольштадта в сотрудничестве с обществом «Cantina International» и ведомством по социальным вопросам муниципалитета Ингольштадта

Представьте место для встреч различных людей, где происхождение и национальность не играют никакой роли. Представьте место, где люди понимают

друг друга, хоть и не говорят на родном языке. Представьте, что интерес к другому происхождению, религии, культуре сильнее

предрассудков. Представьте себе, что не имеет значения, родился ли ты в Германии, переехал сюда или был вынужден бежать из своей родной страны. Скажете, это всего лишь мечта. По крайней мере, эта мечта за которую стоит бороться.

Кафетерий «Werkstattfoyer» городского театра Ингольштадта превращается в кафе «Международное», неформальное место встречи людей с миграционным прошлым или без него, тех кто ищет совета, активных и заинтересованных граждан



переводчиков и специалистов по изучению языков, место встречи друзей и семей. Кафе работает независимо от проходящих в театре спектаклей – просто приходите и откройте себя новым знакомствам!

Для этого нужно немного, всего лишь посетить маленькое кафе, которое, возможно, способно изменить если не весь мир, то хотя бы частичку мира внутри каждого из нас!



## 5. Правовое равенство

### 5.6 Встречи женщин-переселенцев из стран СНГ

**Встречи в доме общины по адресу Permoserstr. 67, 85057 Ingolstadt**

**Тел. 885638-0, Факс: 885638-19**

**Эл. почта: [info@aussiedlerarbeit.de](mailto:info@aussiedlerarbeit.de)**

**Веб-сайт: [www.aussiedlerarbeit.de](http://www.aussiedlerarbeit.de)**

Переселенки с немецким происхождением и местные жительницы встречаются в доме общины по Permoserstr. 67 с целью, потанцевать в кругу и просто заняться чем-нибудь интересным. Встречи проводятся один раз в месяц по субботам с 15 до 18 часов, здесь женщины свободно общаются и обмениваются мнениями.

**Темами для разговора могут, например, служить**

- Права на получение материальных льгот
- Проблемы с детьми
- Право на получение вида на жительство или на пребывание
- Воспитание ребенка без отца
- Безработица

Подробнее узнать о встречах можно по адресу [www.aussiedlerarbeit.de](http://www.aussiedlerarbeit.de) или по телефону 491790 у Регины Кюстенмахер. Языковые курсы для переселенцев с немецким происхождением проводятся под руководством Нины Алльгайер, каждый вторник и четверг с 17 до 18.30 часов в офисе по Permoserstr. 69.

### 5.7 Международные встречи за завтраком для женщин

**Городской районный центр «Piusviertel» Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt**

**Тел. 305-45 840, Факс: 305-45 849**

**Эл. почта: [stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)**

**Контактное лицо: Инчи Кавгин**

#### Услуги

Встречи за завтраком для женщин из разных стран. Каждую пятницу (кроме школьных каникул) с 9.30 до 12.30 часов

- вместе завтракаем
- общаемся
- мастерим и шьем
- совместные мероприятия (готовим, танцуем и т.д.)
- консультации и советы

### 5.8 Консультационные пункты по вопросам беременности

#### 5.8.1 Государственная консультация по вопросам беременности при городском отделе здравоохранения г. Ингольштадта

**Esplanade 29, 85049 Ingolstadt**

**Тел. 305-1476 / -1477, Факс: 305-1469**

**Эл. почта: [schwangerenberatung@ingolstadt.de](mailto:schwangerenberatung@ingolstadt.de)**

**Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)**

#### Услуги

- Консультации по всем психосоциальным вопросам касательно беременности, по желанию анонимно
- Сопровождение беременности и наблюдение после родов





- Консультации по вопросам планирования семьи, предохранения и интимной жизни
- Информация по государственной и финансовой поддержке (напр. охрана материнства, декретный отпуск)
- Помощь в получении материальной поддержки («Земельное общество помощи матери и ребенку»)
- Помощь при написании заявления на получение государственных социальных пособий (напр. родительское пособие)
- Образовательные курсы и беседы для родителей
- Сопровождение и поддержка при конфиденциальных родах
- Вопросы нежелательной беременности с выдачей справки о прохождении консультации согласно § 219 уголовного кодекса Германии (StGB)
- (предродовые осмотры)
- после выкидыша или рождения мёртвого ребёнка
- при желании завести ребенка (для всех пар)
- по вопросам планирования семьи, предохранения и интимной жизни
- интенсивные консультации в кризисных ситуациях во время беременности и после рождения
- поддержка при контактах с государственными учреждениями, помощь в составлении заявлений
- содействие в получении финансовой помощи (напр. на товары для новорожденных)
- информация о подготовке к родам и о выборе способа рождения ребенка.
- служба посещения матери после родов (проект «Welcome»)
- курсы и мероприятия по половому созреванию для подростков, школьных классов, родителей, учителей и педагогов.
- Консультации проводятся конфиденциально, по желанию анонимно, независимо от национальности и религии. Все сотрудники подписали соглашение о неразглашении информации

### 5.8.2 „Женщины консультируют“ (e.V.)

**Аттестованный государством  
консультация по вопросам  
беременности**

**Wagnerwirtsgasse 2, 85049 Ingolstadt**

**Тел. 3708303, Факс: 34367**

**Эл. почта: [info@frauenberaten-in.de](mailto:info@frauenberaten-in.de)**

**Веб-сайт: [www.frauenberaten-in.de](http://www.frauenberaten-in.de)**

**Контактное лицо: Сузанне Валтер**

### Услуги

Бесплатные консультации, информация и поддержка женщин, мужчин, пар:

- вовремя беременности и после, вплоть до 3-летия ребенка.
- при вопросах предоставляемых государством прав и программ помощи
- в случаях нежелательной беременности (с выдачей справки о прохождении консультации согласно § 219 уголовного кодекса Германии (StGB))
- после проведения процедуры аборта
- перед, вовремя и после перинатальной диагностики

### 5.8.3 Католический консультационный пункт по вопросам беременности

**Социальная служба объединения католических женщин (e.V.)**

**Schrannenstr. 1 a, 85049 Ingolstadt**

**Тел. 93755-60, Факс: 93755-70**

**Эл. почта: [schwangerenberatung@skf-ingolstadt.de](mailto:schwangerenberatung@skf-ingolstadt.de)**

**Веб-сайт: [www.skf-ingolstadt.de](http://www.skf-ingolstadt.de)**

**Контактное лицо: Мария Трипольт t**

### Консультации на выезде

- Городской районный центр «Konradviertel»  
Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt  
Тел. 93755-60



## 5. Правовое равенство

- Городской районный центр «Piusviertel»  
Pfitznerstr. 19 a, 85057 Ingolstadt  
Тел. 93755-60
- Kardinal-Preysing-Platz 3, 85072 Eichstätt  
Тел. 08421 50623

### Услуги

- Консультации по всем вопросам касательно беременности и рождения (также на английском языке)
- Консультации в случаях нежелательной беременности (с выдачей справки о прохождении консультации согласно § 219 уголовного кодекса Германии (StGB))
- Консультации для родителей детей до 3-х лет

- Консультации в случаях нежелательной беременности (с выдачей справки о прохождении консультации согласно § 219 уголовного кодекса Германии (StGB))
- Консультации для родителей детей до 3-х лет
- Помощь при затруднительных положениях и кризисных ситуациях
- Помощь при получении материальной поддержки (земельные общества, фонды Епископов)
- Информация и консультация по правовым вопросам (охрана материнства, декретный отпуск, пособие на ребенка, пособие по безработице II)



### Особые услуги

- Открытые беседы с акушерками, помощь семейной акушерки для женщин и семей, оказавшихся в сложной ситуации, курсы подготовки к родам (на немецком и английском), консультации по пеленанию и грудному вскармливанию
- Временное жилье для беременных или матерей с детьми, находящихся в затруднительных жизненных ситуациях
- Babykorb – корзина для младенца: поддержанные вещи для новорожденных и детей
- Онлайн консультации

Консультации проводятся бесплатно, конфиденциально, при желании анонимно. Мы рады людям всех культур, религий, мировоззрений, людям с инвалидностью и без. Здание консультационного пункта является безбарьерным.

- Помощь при затруднительных положениях и кризисных ситуациях
- Помощь при получении материальной поддержки (земельные общества, фонды Епископов)
- Информация и консультация по правовым вопросам (охрана материнства, декретный отпуск, пособие на ребенка, пособие по безработице II)



### 5.8.4 «про семья» (pro familia)

**Консультация по вопросам половой жизни, партнерства и планирования семьи, Признанная государством консультация по вопросам беременности**

**Holzmarkt 2, 85049 Ingolstadt**

**Тел. 379289-0, Факс: 379289-10**

**Эл. почта: [ingolstadt@profamilia.de](mailto:ingolstadt@profamilia.de)**

**Веб-сайт: [www.profamilia.de](http://www.profamilia.de) / [www.sextra.de](http://www.sextra.de)**

**Контактные лица: Эльке Шеллер, Эви Титманн**

#### Услуги

- Консультации по общим вопросам беременности и помощь беременным женщинам, семьям, женщинам и мужчинам.
  - Консультации по социально правовым вопросам помощи семьям
  - Подача заявлений в фонд „Помощь матери и ребенку“
  - Консультации по вопросам профилактики обеспечения беременности / дородовая диагностика
  - Сопровождение после выкидыша или рождения мёртвого ребёнка
  - Вопросы касательно нежелательной беременности согласно § 219 уголовного кодекса Германии (StGB),
  - Сопровождение после операции аборта
  - Консультации по планированию семьи
  - Консультации по способам предохранения. Брошюры на нескольких языках
  - Информация и консультация для желающих завести ребёнка
  - Консультации по вопросам партнёрства
  - Психосоциальная и правовая консультация по вопросам секса
  - Педагогическая работа с молодёжью по вопросам полового воспитания
- Информация и консультация по вопросам полового развития и полового воспитания
  - Курсы повышения квалификации и консультации для педагогов специалистов



Наши предложения доступны для людей с инвалидностью и без, для людей различных культур. Мы работаем независимо от политики и церкви. Наша работа и взаимоотношения друг с другом основываются на уважении, надёжности, верности делу и чувстве юмора. Личные консультации бесплатны и всегда конфиденциальны. По желанию мы также консультируем анонимно.



## 6. Интеграционные языковые курсы

### 6. Интеграционные языковые курсы

#### 6.1 Народный университет города Ингольштадта

Hallstr. 5, 85049 Ingolstadt

Тел. 305-1854, Факс: 305-1855

Эл. почта: [vhs@ingolstadt.de](mailto:vhs@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.ingolstadt.de/vhs](http://www.ingolstadt.de/vhs)

Контактное лицо: доктор Петра Нойманн

женщины, прописанные в городе Ингольштадт

- Курсы по ликвидации безграмотности: чтение и письмо для взрослых
- Индивидуальные консультации для иностранных граждан, которые хотят получить гражданство и с этой целью должны сдать экзамен



### Услуги

- Интеграционные курсы немецкого языка (согласно новому Закону о мигрантах)
- Языковые курсы и сертификаты: общие языковые курсы всех уровней знания языка; тренировка отдельных навыков (разговорные курсы, тренировка письма и т.д.); языковые тесты и Сертификаты (сертификаты telc и Goethe); специальные курсы для работающих, индивидуальные занятия и занятия в мини-группах, курсы повышения квалификации для компаний
- Мама изучает немецкий (курсы для женщин с присмотром за детьми): Содержание курсов приближено к повседневной жизни и направлено на потребности женщин и детей. Принять участие в таких курсах могут на знание языка (дополнительно к подготовительным курсам)
- Христианско-исламский диалог: уже более 10 лет в стенах Народного университета (vhs) проводятся семинары, доклады и дискуссии в рамках тем «Христианско-исламского диалога»
- Совместно с Государственным отделом образования в рамках «Интенсивных классов немецкого языка» и программы поддержки «Образование и участие» осуществляется активная помощь в изучении языка детям, незнающим немецкого или с недостающим знанием языка
- Профессионально ориентированные курсы и классы для лиц, запросивших статус беженца



**6.2 IKS – Международное культурное сообщество /языковой институт**  
Tränktorstr. 10-12, 85049 Ingolstadt  
Тел. 910719, Факс: 9312899  
Эл. почта: [info@iks-in.de](mailto:info@iks-in.de)  
Веб-сайт: [www.iks-in.de](http://www.iks-in.de) и  
[www.lingua-in-city.org](http://www.lingua-in-city.org)  
Контактные лица: Манфред Квикерт

### Услуги

- Уроки немецкого для всех уровней владения языком
- Интеграционные курсы немецкого языка, в том числе интеграционные курсы для родителей, укороченные интенсивные курсы, ликвидация безграмотности
- Подготовка к учёбе в области языка в высших учебных заведениях
- Международные проекты в области миграции
- Проекты по работе с беженцами
- Консультации по повышению квалификации
- Встречи различных культур
- Поддержка обществ и проектных групп в области миграции
- Репетиторы
- Иностранные языки

**6.3 Школа изучения языков „Инлингва“ (inlingua)**  
Ludwigstr. 18, 85049 Ingolstadt  
Тел. 885185-0, Факс: 885185-10  
Эл. почта: [info@inlingua-ingolstadt.de](mailto:info@inlingua-ingolstadt.de)  
Веб-сайт: [www.inlingua-ingolstadt.de](http://www.inlingua-ingolstadt.de)  
Контактное лицо:  
Барбара Шлирф (директор школы)

### Услуги

- Интеграционные курсы немецкого языка
- Общие курсы немецкого языка
- Профессионально ориентированные курсы немецкого языка
- Экзамены на знание языка: telc, TestDaF
- Курсы повышения квалификации при финансовой поддержке государства
- (Заверенные) письменные и устные переводы
- Языковые курсы для детей (немецкий как иностранный/второй язык)
- Языковые курсы для школьников во время каникул
- Языковые тренинги для предприятий, школ и детских садов
- Профессиональная подготовка (Ausbildung) аттестованных государством секретарей-переводчиков (Fremdsprachenkorrespondenten)

### 6.4 Культура рабочих и общество образования (e.V.)

Regensburger Str. 39  
85055 Ingolstadt  
Тел. 9311213, Факс: 9311225  
Эл. почта: [ikubez@t-online.de](mailto:ikubez@t-online.de)  
Веб-сайт: [www.akbv.de](http://www.akbv.de)  
Контактные лица: Герберт Зеебауэр

### Услуги

- Интеграционные курсы немецкого языка
- Мероприятия по обмену школьниками
- Языковые курсы
- Работа для детей и подростков





## 6. Интеграционные языковые курсы

- Международные проекты по работе с мигрантами
- Местные проекты по интеграции мигрантов

### 6.5 ООО «Немецкое общество образования для взрослых»

Oberringstr. 26, 85051 Ingolstadt

Тел. 937576-4, Факс: 937576-9

Эл. почта: [ingolstadt@deb-gruppe.org](mailto:ingolstadt@deb-gruppe.org)

Веб-сайт: [www.deb.de](http://www.deb.de)

Контактное лицо: Уте-Хубен-Меннес

#### Услуги

- Интеграционные курсы немецкого языка
- Мероприятия по интеграции с частичной профессиональной квалификацией (также с интегрированными уроками изучения языка) для длительно безработных
- Профессиональная ориентация / занятия по составлению резюме (Bewerbungstraining)
- Содействие в получении проф. образования или работы

### 6.6 Академия Кольпинг Ингольштадт

Johannesstr. 11, 85049 Ingolstadt

Тел. 93301-0, Факс: 93301-22

Эл. почта: [info@kolping-ingolstadt.de](mailto:info@kolping-ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.kolping-ingolstadt.de](http://www.kolping-ingolstadt.de)

Контактные лица:

Стефани Кюн, Нина Альгаер, Майнрад Рудингсдофер, Томас Либерер

#### Услуги в области изучения языков

- Интеграционные курсы немецкого языка (согласно Закону о мигрантах)
- Курсы для родителей
- Курсы для молодежи
- Общие курсы немецкого уровней А1-В2
- Экзамены на знание языка уровней А1-С1

#### Услуги в области профессионального образования

- Сопровождение лиц, начинающих карьеру в новой профессии (BerEb)
- Профессиональная ориентация беженцев в школах
- Сопровождение и помощь в вопросах профессионального образования (Ausbildung), репетиторы для студентов (abH)

#### Услуги в области работа и профессия

- Помощь обучающимся новой специальности, репетиторы (ubH)
- Перспективы для беженцев – профориентированные языковые курсы немецкого с производственной практикой.

### 6.7 «Петерс Бильдунгс»

Unterlettenweg 1, 85051 Ingolstadt

Тел. 96829-0, Факс: 96829-18

сотовый: 0172 8389392

Эл. почта: [ingolstadt@peters-bg.de](mailto:ingolstadt@peters-bg.de)

Веб-сайт: [www.peters-bg.de](http://www.peters-bg.de)

Контактное лицо: Хуберта Глазель







### Услуги

- Интеграционные курсы немецкого языка
- Курсы повышения квалификации в сферах торговли и промышленности (очные и заочные)
- Курсы по возвращению в рабочую жизнь для проходящих реабилитацию
- Профорентация / тренинги по составлению резюме

### 6.8 IFZ – Интеграционные курсы для мигрантов

Коперникусстр. 1, 85057 Ingolstadt

Тел. 90027-07 Факс: 90027-08

Эл. почта: IFZ-Ingolstadt@online.de

Веб-сайт: IFZ-Ingolstadt.de

### Услуги

- Интеграционные и ориентировочные курсы немецкого языка при поддержке Федерального ведомства миграции и беженцев
- Во время занятий будут развиты такие навыки, как чтение, письмо, умение слушать и устная речь на немецком языке, до достижения уровня знания языка уровня «B1», соответствующего общим европейским требованиям (GER)
- Семинары по интеграции для женщин из других стран (Курсы для женщин - Frauenkurse)
- Тест «Жизнь в Германии» („Leben in Deutschland“ - LiD)
- Языковые курсы различных уровней – от A1 до B2
- Экзамены на знание языка «telc»

### Другие образовательные учреждения

#### 6.9 бфц Ингольштадт (bfz Ingolstadt)

Некоммерческое ООО

«Профессиональные центры повышения квалификации Баварской экономики»

Viehmarktplatz 9, 85055 Ingolstadt

Тел. 9815-0, Факс: 9815-499

Эл. почта: info@in.bfz.de

Веб-сайт: www.in.bfz.de

Контактные лица:



#### Магдалена-Рудзинска-Ланг, Михаэль Кик

### Услуги

- Проформентированные курсы немецкого языка для мигрантов и беженцев уровня знания языка от A2 до B2 с последующей возможностью выхода на рынок труда
- Занятия по немецкому языку для несовершеннолетних беженцев, прибывших в Германию без сопровождения взрослых, работа в сотрудничестве со школами Нойбурга, Айхштетта и Пфаффенхофена



## 6. Интеграционные языковые курсы

- Содействие и интеграция беженцев и лиц, запросивших политического убежища, на рынке труда.
- Подготовка к профессиональному образованию для хорошо квалифицированных молодых беженцев и лиц, запросивших политического убежища
- Профессиональные курсы повышения квалификации, а также переквалификации в торговой, промышленной и социальной сфере (очная, заочная форма, обучение в процессе производства)
- Курсы по возвращению в рабочую жизнь для проходящих реабилитацию
- Курсы по введению в профессию для молодёжи, а также для молодых людей, проходящих реабилитацию
- Временная работа в сфере ремесла/ промышленности
- Тренинги по составлению резюме
- Тренинги по трудоустройству
- Курсы немецкого для мигрантов
- Поддержка беженцев и лиц, запросивших политического убежища в поиске работы

### 6.11 Центр обучения и организации свободного времени «АТЛАНТИК»

**Donau Schüler Eltern e.V.**

**Waldeysenstr. 40, 85057 Ingolstadt**

**Тел. 35763, Факс: 936490**

**Эл. почта: [info@atlantik-in.de](mailto:info@atlantik-in.de)**

**Веб-сайт: [www. atlantik-in.de](http://www.atlantik-in.de)**

#### Услуги

- Интеграция через образование
- Улучшение успеваемости в школе с помощью индивидуальных занятий
- Помощь прежде всего по немецкому языку и другим основным предметам
- Семинары и курсы для родителей
- Группа продленного дня
- Присмотр за детьми в возрасте от 9 месяцев до поступления в первый класс в детских дневных яслях Атлантика (KiTa-Atlantik)

### 6.10 ДАА Ингольштадт Институт профессионального образования для офисных профессий

**Mauthstr. 8**

**85049 Ingolstadt**

**Тел. 93879-0;**

**Факс: 93879-22**

**Эл. почта:**

**[info.ingolstadt@daa.de](mailto:info.ingolstadt@daa.de)**



#### Услуги

- Профориентация
- Содействие начинающим карьеру
- Курсы по введению в профессию для молодёжи
- Профессиональное образование (Ausbildung) в процессе производства
- Ассистирующее профобразование (Assistierte Ausbildung)
- Профессиональные курсы повышения квалификации в сфере торговли



## 7.1. Трудовое агентство города Ингольштадт

Heydeckplatz 1, 85049 Ingolstadt

Тел. 9338-0, Факс: 9338-999

Эл. почта: [Johann.Allramseder@arbeitsagentur.de](mailto:Johann.Allramseder@arbeitsagentur.de) или

[Axel.Koerner@arbeitsagentur.de](mailto:Axel.Koerner@arbeitsagentur.de)

Контактные лица: Йоханн Альрамзедер

### Услуги

- Посредничество в устройстве на работу
- Профессиональная ориентация
- Оказание услуг по возвращению к трудовой деятельности для безработных/лиц, ищущих работу
- Поддержка участия в профессионально ориентированных образовательных программах, также специально для людей с иммигрантским происхождением
- Оказание услуг и консультации в вопросах участия в трудовой деятельности
- Оказание услуг и консультации для людей с тяжелой степенью инвалидности
- Оформление пособия по безработице

## 7.2 «Jobcenter» – Центр занятости города Ингольштадт

Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt

Тел. 305-45 201, Факс: 305-45 111

Эл. почта: [jobcenter@ingolstadt.de](mailto:jobcenter@ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.jobcenter-ingolstadt.de](http://www.jobcenter-ingolstadt.de)

Контактные лица: Франц Кронек



### Время работы

Пон. – Чтв.: 7.30 - 12.30

Птн.: 7.30 – 12

Чтв.: 13 – 18

### Услуги по интеграции в сфере работы

- Посредничество в устройстве на работу и консультации
- Индивидуальная поддержка и профессиональное обучение в рамках услуг по возвращению к трудовой деятельности
- Мероприятия по возвращению в профессию (теория и практика), также специально для людей с иммигрантским происхождением
- Мероприятия Европейского социального фонда (ESF) по профессиональному обучению в различных сферах или услуги коучинга
- Интеграционные курсы немецкого языка
- Помощь в признании профессии (дипломов)



## 7. Профессия и работа

### Пособие по безработице II

Работающие лица, доход которых ниже прожиточного минимума, которые не в состоянии обеспечить проживающих с ними в одной семье лиц, могут запросить пособие по базовому обеспечению (SGB II / „Hartz IV“):

- Пособие на насущные финансовые расходы
- Пособие на оплату жилья и отопления
- Пособие на вещи первой необходимости (напр., для беременных или новорожденных)
- Расширенные льготы для определенных лиц, проходящих обучение на производстве.

Контактное лицо: Норберт Ванглер

### 7.3 IN-Arbeit GmbH – ООО „ИН-Арбай“

Johannesstr. 11, 85049 Ingolstadt

Тел. 885408-0, Факс: 885408-19

Эл. почта: [info@in-arbeit-ingolstadt.de](mailto:info@in-arbeit-ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.in-arbeit-ingolstadt.de](http://www.in-arbeit-ingolstadt.de)

Контактное лицо: Михаэла Пиш



### Услуги

- Посредничество в устройстве на работу
- Предоставление персонала

- Предоставление возможности в получении работы для лиц, просящих политического убежища, и их интеграция на рынок труда
- Проведение мероприятий различного характера



### 7.4 ООО „Помощь в организации повседневной жизни в Регионе 10“

Am Franziskanerwasser 22

85053 Ingolstadt

Тел. 6232-0, Факс: 6232-62

Эл. почта: [post@lebenshilfe-ingolstadt.de](mailto:post@lebenshilfe-ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.lebenshilfe-ingolstadt.de](http://www.lebenshilfe-ingolstadt.de)

### Услуги

Работа в мастерских и цехах для людей с инвалидностью, 900 рабочих мест по Ингольштадту, Гаймерсхайму и Нойбургу, а также около 150 мест в общежитии для работников мастерских с инвалидностью.



**8.1 Центр психических заболеваний при клинике города Ингольштадт**  
**Krumenauerstr. 25, 85049 Ingolstadt**  
Тел. 880-2200, Факс: 880-2209  
Эл. почта: [zpg@klinikum-ingolstadt.de](mailto:zpg@klinikum-ingolstadt.de)  
Контактные лица:  
Секретариат профессора Поллмэхера

### Услуги

Психиатрическая клиника в регионе 10

- Лечение всех психических заболеваний (стационарное/ полустационарное/ амбулаторное)
- Врачи разговаривают на следующих языках: английский, французский, турецкий, персидский, русский, польский, чешский
- Специальное предложение на лечение депрессивных и посттравматических расстройств, нарушений сна, наркологическое лечение, деменции и старческие расстройства психики, психотерапия, стационарное лечение страхов и тревожностей

**8.2 Danuvius Klinik GmbH - ООО «Клиника им. Данувиус»; специализированная психиатрия**  
**Preysingstr. 3-5, 85049 Ingolstadt**  
Тел. 9339-0, Факс: 9311-167  
Эл. почта: [info@danuviusklinik.de](mailto:info@danuviusklinik.de)  
Веб-сайт: [www.danuviusklinik.de](http://www.danuviusklinik.de)

### Услуги

- Специализированная компетентная помощь, индивидуальный подход
- Психические расстройства, связанные со страхом
- Депрессии
- Расстройства поведения питания
- Личностные расстройства, посттравматические расстройства
- Навязчивые идеи
- Возрастная психиатрия (Нойбург-на-Дунае)
- Возможен круглосуточный приём

**8.2.1 «Danuvius Haus» - Дом им. Данувиус**  
**Специализированный дом престарелых для больных деменцией**  
**Blücherstr. 39, 85051 Ingolstadt**  
Тел. 14289-0  
Эл. почта: [info@danuviushaus.de](mailto:info@danuviushaus.de)



**8.3 Городской отдел здравоохранения города Ингольштадт**  
**Esplanade 29, 85049 Ingolstadt**  
Тел. 305-1464 / -1467, Факс: 305-1469  
Эл. почта: [gesundheitsamt@ingolstadt.de](mailto:gesundheitsamt@ingolstadt.de)  
Веб-сайт: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de)

### Услуги

- Консультации по вопросам алкогольной, наркотической и медикаментозной зависимостей
- Поддержка и содействие при организации или поиске подходящей группы психологической самопомощи, Тел.: 305-1465



## 8. Наркотики и борьба с зависимостью

### 8.4 Амбулаторный центр по лечению зависимости благотворительного общества «Каритас» Ингольштадт Психосоциальные консультации и лечение

Jesuitenstr. 1, 85049 Ingolstadt

Тел. 309-138, Факс: 309-169

Эл. почта: [suchtambulanz@caritas-ingolstadt.de](mailto:suchtambulanz@caritas-ingolstadt.de)

Веб-сайт: [www.caritas-suchtambulanz-ingolstadt.de](http://www.caritas-suchtambulanz-ingolstadt.de)

Координационный центр для зависимых и относящихся к группе риска людей, а также их родственников, друзей и знакомых при таких проблемах как:

- алкоголь
- нелегальные наркотики
- расстройства пищевого поведения
- медикаменты
- азартные игры
- курение



### Услуги

- Консультации и предоставление информации
- Амбулаторное лечение и сопровождение
- Направление на стационарное лечение /терапию, а также сопровождение при стационарном лечении
- Амбулаторное наблюдение после прохождения стационарного лечения

- Консультации по телефону: с понедельника по пятницу с 11 до 12

### Предложения по групповой терапии

- Группа для прошедших терапию
- Информационные и мотивационные группы
- Группы для родителей детей, страдающих расстройствами пищевого поведения
- Группы самопомощи для страдающих игроманией

Все сотрудники подписали соглашение о неразглашении информации. Все консультации бесплатны, по желанию, проводятся анонимно.

### 8.5 Кондробс (e.V.)

Кондробс (e.V.), easyContact (лёгкийКонтакт)

Kreuzstr. 12, 85049 Ingolstadt

Тел. 88188-94, Факс: 88188-96

Эл. почта: [easycontact-ingolstadt@condrobs.de](mailto:easycontact-ingolstadt@condrobs.de)

Веб-сайт: [www.condrobs.de](http://www.condrobs.de)

Руководитель: Бригит Попп

Контактное лицо: Марион Грубер



Помощь подросткам и молодёжи, страдающим зависимостью, а также их родственникам Проект по борьбе с алкогольной зависимостью „HaLT Целевая группа: молодые люди в возрасте до 21 года, страдающие от зависимости (алкогольной, наркотической, медикаментозной), и их родные.

### Услуги

- Быстрая помощь и консультации на местах
- Clearing: анализ жизненной ситуации и необходимости в помощи,



разработка стратегий возможности изменения жизни и новых целей, при необходимости, разработка плана действия

- Амбулаторная помощь родителям в вопросах воспитания
- Профилактика
- Связь с местными организациями, проводимыми аналогичную работу
- Консультации для социальных работников, учителей или воспитателей в вопросах работы с подростками
- Предоставление информации по развитию зависимостей, проблемно-ориентированные консультации, отвечающие индивидуальным нуждам

### **Кондробс (e.V.), Сопровождаемое проживание**

**Beckerstr. 10, 84049 Ingolstadt**

**Тел. 95196380, Факс: 95196381**

**Эл. почта: [betreutes-wohnen-ingolstadt@condrobs.de](mailto:betreutes-wohnen-ingolstadt@condrobs.de)**

**Веб-сайт: [www.condrobs.de](http://www.condrobs.de)**

**Контактные лица: Юрген Пшиерер**

Амбулаторно обслуживаемое социальное жилье (целевая группа: страдающие зависимостью, принимающие заместительные вещества, находящиеся под наблюдением после прохождения лечения, в возрасте старше 21 года)

### **Услуги**

- Комплексная поддержка во всех сферах жизни
- Профилактика рецидива
- Поддержка при возвращении к финансовой стабильности
- Обеспечение адекватной жилой площадью
- Комплексная поддержка при интеграции в профессию и рабочий процесс
- Организация досуга/экскурсии

### **Кондробс (e.V.), Контактный центр StayIn**

**Beckerstr. 10, 85049 Ingolstadt**

**Тел. 885395-95, Факс: 885395-97**

**Эл. почта: [stay-in@condrobs.de](mailto:stay-in@condrobs.de)**

**Веб-сайт: [www.condrobs.de](http://www.condrobs.de)**

**Контактные лица: Себастьян Бухбах**

**Время работы**

**Пон. – Срд.: с 11 до 15; Чтв.: с 14 до 18**

### **Услуги**

- Помощь при контактах с государственными учреждениями
- Предоставление мест на прохождение детоксикации, терапии и заместительной терапии



- Помощь и консультации при поиске работы, жилья, оплате долгов
- Стиральная машина, сушилка, склад одежды
- Горячие обеды, напитки и продукты – также на вынос
- Компьютеры и доступ в интернет, актуальные газеты
- Досуг: кикер, игры, различные проекты и т.д.
- Правовые консультации, проводимые адвокатом
- Личный почтовый адрес



## 8. Наркотики и борьба с зависимостью

**Кондробс (e.V.), Филиал наркологической консультации в Мюнхене, амбулаторная реабилитация зависимых**  
**Kreuzstr. 12, 85049 Ingolstadt**  
**Тел. 88188-94, Факс: 88188-96**  
**Эл. почта: [ambulante-reha-ingolstadt@condrobs.de](mailto:ambulante-reha-ingolstadt@condrobs.de)**  
**Контактные лица: Хельга Бахмайр-Бауэр, Марион Грубер**

### Услуги

- Амбулаторная реабилитация и последующее наблюдение (в отдельных случаях возможна замещающая терапия)
- Терапевтические группы и индивидуальные беседы
- Индикативные терапии в группах
- Проживание с родными
- NADA – акупунктурное лечение
- Лечение в рамках мероприятий, прописанных в статье 35 Федерального закона о наркотических веществах

### Срочная терапия (Therapie Sofort)

Быстрое предоставление лечения для наркозависимых.

Приёмные часы: каждый вторник с 12 до 15 в Контактном центре StayIn

### Проект: «Профилактика зависимостей у русскоговорящих иммигрантов»

- Индивидуальная помощь на немецком и русском языке,
  - Поддержка наркозависимых (потребляющих, бросивших и употребляющих замещающие вещества) и их родных.
  - Сопровождение и помощь, предоставление мест на прохождение детоксикации, терапии и заместительной терапии
- Специальные доклады по темам здоровья и борьбы с зависимостями, организация досуга, проектная работа

Приёмные часы:

каждый четверг с 14 до 16

Контактное лицо: Ингрид Йегер

### 8.6 ООО «Интегра Социальная служба»

**Ottostr. 3, 85080 Gaimersheim**

**Тел. 08458 603030**

**Факс: 08458 60303099**

**Эл. почта: [verwaltung@integra-ggmbh.net](mailto:verwaltung@integra-ggmbh.net)**

**[www.integra-soziale-dienste.de](http://www.integra-soziale-dienste.de)**

**Контактные лица: Марианне Шлам, Дитер Мусхаймер**



Проведение досуга с обществом «Condrobs e.V.»





### **Предоставляемые услуги в регионе 10: Сопровождаемое проживание**

для людей, страдающих психическими заболеваниями, зависимостью или имеющие двойной диагноз, и людей с физической или умственной инвалидностью:

### **Терапевтические группы совместного проживания**

для людей с зависимостью или с двойным диагнозом

### **Рабочие мастерские**

Интеграционные рабочие места и возможности дополнительного заработка в Ингольштадте, Гаймерсхайме, Айхштетте, Нойбурге и Манхинге для страдающих зависимостью, людей с инвалидностью или находящихся в социально затруднительном положении. Организация досуга совместно с Кондробс (e.V.)

### **Виды занятости**

- ремесленные работы
- малые и промышленные монтажные работы
- домашнее хозяйство, шитье, глажка
- Строительство грузовых паллет
- Особенности страны
- Творчество.

### **8.7 Городской районный центр «Piusviertel»**

**Профилактика зависимостей среди молодых переселенцев немецкого происхождения**

**Pflitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt**

**Тел. 305-45 840 Факс: 305-45849**

**Эл. почта: [stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)**

**Контактные лица: Роберт Руди**

### **Услуги**

- Центр для юных и взрослых переселенцев немецкого происхождения, страдающих зависимостью, и их семей

- Группа самопомощи для взрослых и юных переселенцев немецкого происхождения, страдающих зависимостью, каждый вторник в 18.30 в городском районном центре «Piusviertel»

### **8.8 Телефон горячей линии по борьбе с наркотиками при полиции Ингольштадта**

**Esplanade 40, 85049 Ingolstadt**

**Тел. 9343-3444**

**Эл. почта: [pp-obn.in.kpi@polizei.bayern.de](mailto:pp-obn.in.kpi@polizei.bayern.de)**

**Контактные лица: Стефан Хаген, инспекция криминальной полиции Ингольштадта**



### **Услуги**

- Связаться можно круглосуточно с одним из уполномоченных по данному вопросу полицейских по телефону: 9343-3444
- Предложения помощи для принимающих наркотики, их родственников или других лиц. Вы получите профессиональную консультацию без уголовного преследования. При необходимости, консультации анонимны.



## 9. Разное

### 9.1 Добровольческое агентство Ингольштадт (e.V.)

**Kreuzstr. 12, 85049 Ingolstadt**

**Тел. 9516755, Факс: 9516776**

**Эл. почта: [info@ehrenamt-in.de](mailto:info@ehrenamt-in.de)**

**Веб-сайт: [www.freiwilligenagentur-in.de](http://www.freiwilligenagentur-in.de)**

**Контактное лицо: Сильвия Тироллер**

#### Услуги

- Поддержка проявлений общественной активности
- Направление и распределение добровольцев
- Помощь в утверждении и проведении проектов в Ингольштадте
- Содействие и создание сети групп активистов
- Работы с прессой, освещение деятельности активистов общества

### 9.2 Центр встречи населения («Бюргерхауз»), Центр встречи мигрантов г. Ингольштадта Kreuzstr. 12, (Центр встречи населения «Alte Post») и Fechtgasse 6 (Центр встречи населения «Neuburger Kasten»), 85049 Ingolstadt

**Тел. 305-2800 /-2830,**

**Факс: 305-2809 /-2839**

**Эл. почта: [buengerhaus@ingolstadt.de](mailto:buengerhaus@ingolstadt.de)**

**Веб-сайт: [www.buengerhaus-ingolstadt.de](http://www.buengerhaus-ingolstadt.de)**

**Контактные лица: Петер Ферстль**

#### Услуги

Центр встречи населения («Бюргерхауз») – это место, где встречаются все поколения и культуры. Учреждение предлагает большой выбор возможностей, отвечающих любым запросам. К нам могут обращаться как люди всех возрастов, так и инициативные группы, различные общества и союзы.

Мы поддерживаем жителей города, проявляющих ответственность и желающих применить свои способности на благо обществу. В «Бюргерхаузе» пересекаются разнообразные культуры и благодаря его работе люди из разных стран с различным культурным и жизненным опытом вовлечены в создание программы центра. Это разнообразие имеет множество проявлений. Мы вместе празднуем торжества, слушаем доклады о разных странах или вместе готовим.

Центр встречи населения предлагает людям с миграционным прошлым пространство и место для обмена опытом. На данный момент в «Бюргерхауз» активно работают 17 групп для мигрантов, которые вносят большой вклад в его разнообразную и обширную программу.

### Общество пожилых людей в центре встречи населения города Ингольштадта. Fechtgasse 6 (Центр встречи населения «Neuburger Kasten»), 85049 Ingolstadt

**Тел. 305-2800 /-2830**

**Факс: 305-2809 /-2839**

**Эл. почта: [seniorenbuero@ingolstadt.de](mailto:seniorenbuero@ingolstadt.de)**

**Веб-сайт: [www.buengerhaus-ingolstadt.de](http://www.buengerhaus-ingolstadt.de) и [www.netzwerk-altern-in.de](http://www.netzwerk-altern-in.de)**

**Контактное лицо: Сильвия Ляйтнер**

Расположенное в «Бюргерхаузе» общество пожилых людей – это важный консультационный пункт, открытый для пожилых людей всех национальностей, нуждающихся в совете.





## 10.1 Культурные объединения egeine

**Эфиопское культурное объединение**  
Bockholtstr. 8c, 85051 Ingolstadt  
Контактные лица: Винтана  
Гебреегцаабхар

**Алевитское культурное объединение  
Ингольштадта (e.V.)**  
Seeholzerstr. 22, 85053 Ingolstadt  
Веб-сайт: [www.aleviten-ingolstadt.de](http://www.aleviten-ingolstadt.de)

**Африка-Объединение в Регионе  
Ингольштадт (e.V.)**  
Kreuzstr. 12, 85049 Ingolstadt  
Контактные лица: Йозеф Прах  
Веб-сайт: [www.afrikavereiningolstadt.de](http://www.afrikavereiningolstadt.de)

**Албанско-немецкое общество  
Ингольштадт**  
Riezlerstr. 35, 85051 Ingolstadt  
Контактные лица: Рамиц Незири

**Атлантик-Дунай Школьники и  
родители (e.V.)**  
Milchstr. 1, 85049 Ingolstadt  
Контактные лица: Сахин Илген

**Боснийско-исламское культурное  
объединение**  
Hindenburgstr. 56, 85057 Ingolstadt  
Контактные лица: Сакиб Мехмедаджик

**Боснийское культурное сообщество**  
Paul-Rauscher-Str. 20, 85055 Ingolstadt  
Контактное лицо: Эмина Мехик

**Китайская школа в Ингольштадте  
при Гимназии им. Кристофа Шейнера**  
Hartmannplatz 1, 85049 Ingolstadt

**Китайское культурное объединение**  
Веб-сайт: [www.chinaforumbayern.de/  
chinaforum-bayern-ev/](http://www.chinaforumbayern.de/chinaforum-bayern-ev/)

**Клуб «Македония» (e.V.)**  
Markus-Koch-Str. 6, 85057 Ingolstadt  
Контактные лица: Радован Златановски

**Немецко-польское культурное  
сообщество Ингольштадта**  
Stauffenbergstr. 3, 85051 Ingolstadt  
Контактные лица: профессор, доктор  
тех. наук Маркус Брегула  
Веб-сайт: [www.ingolstadt.pl](http://www.ingolstadt.pl)

**Немецко-русское культурное и  
образовательное объединение в  
Ингольштадте**  
Gustav-Mahler-Str. 6, 85057 Ingolstadt  
контакт: 85018 Ingolstadt, абонентский  
почтовый ящик 210361

**Греческое сообщество в  
Ингольштадте**  
Grasinger Weg 12, 85051 Ingolstadt  
Контактное лицо: Эльке Баумгартен  
Веб-сайт: [www.gr-de-verein.de](http://www.gr-de-verein.de)

**«IKS» –интернациональное  
культурное общество  
Языковая академия (e.V.)**  
Tränktorstr. 10-12, 85049 Ingolstadt  
Ansprechpartner: Manfred Quickert  
Веб-сайт: [www.iks-in.de](http://www.iks-in.de)

**Индийско-немецкое объединение  
Ингольштадт (e.V.)**  
Sandtnerstr. 12, 85053 Ingolstadt  
Контактное лицо: Манфред Квикерт  
Веб-сайт: [www.idv-ingolstadt.de](http://www.idv-ingolstadt.de)

**Итальянское объединение  
«Spazio Italia»**  
Bürgerhaus Alte Post,  
Kreuzstraße 12, 85049 Ingolstadt  
Контактное лицо: Христиан Мартин  
Веб-сайт: [www.spazioitaliaingolstadt.de](http://www.spazioitaliaingolstadt.de)

**Итальянский клуб Ингольштадт «e.V.»**  
Effnerstraße 4b, 85049 Ingolstadt  
Контактное лицо: Анна Белини

**Нигерианское Игбо объединение  
Ингольштадт Регион (e.V.)**  
Feselenstr. 61a, 85053 Ingolstadt  
Контактное лицо: Маттв Угвуоке



## 10. Культурные объединения и Землячества

### **Хорватское культурное объединение (e.V.) „Croatia“**

Nördliche Ringstr. 33, 85057 Ingolstadt  
Контактное лицо: Эльфриде Хольцхайд

### **Культурное объединение курдов**

Gustav-Philipp-Str. 70, 86633 Neuburg  
a. d. Donau  
Контактное лицо: Бериван Илдиц

### **Румынский союз друзей Ингольштадт (e.V.)**

Münzbergstr. 9 ½, 85049 Ingolstadt  
Веб-сайт: [www.rf-ingolstadt.de](http://www.rf-ingolstadt.de)

### **Сербский клуб „Sveti Sava“**

Arnimstr. 22, 85055 Ingolstadt  
Контактное лицо: Радмила Агич

### **Славянский культурный союз «Lastovka» (e.V.)**

Контактное лицо: Роланд Майчен  
Веб-сайт: [lastovka-ingolstadt.de](http://lastovka-ingolstadt.de)

### **Там Вит объединение**

Stauffenbergstr. 5, 85051 Ingolstadt  
Контактное лицо: Ти Туан До

### **Тайландско-Германский семейный союз (e.V.)**

Am Pulverl 41, 85051 Ingolstadt  
Контактное лицо: Ненци Малих  
Веб-сайт: [www.th-de.com](http://www.th-de.com)

### **Тайландско-Германский культурный союз (e.V.)**

Gartenstr. 17, 85077 Manching  
Контактное лицо: Дирк Мараун

### **Тайванский союз Германия (e.V.)**

Max-Schott-Str. 12, 85057 Ingolstadt  
Контактное лицо: Уйе-Лианг Лиоу  
Веб-сайт: [www.taiwanverein.de](http://www.taiwanverein.de)

### **Турецкий культурный и образовательный союз (e.V.)**

Haunwöhrer Str. 133, 85051 Ingolstadt  
Контактное лицо: Арслан Чакли

### **Венгерский культурный союз «Petöfi Kör e.V.)**

Leopoldineninsel 34b  
86633 Neuburg a. d. Donau  
Контактное лицо: Чечилия Ёрёс



## 10.2 Землячества

### **Союз изгнанных**

Brunnerstr. 10 F, 85051 Ingolstadt  
Тел. 08450 924519  
Эл. почта: rosina.schiesser@oberwischau.org  
Веб-сайт: www.oberwischau.org  
Контактное лицо: Розина Шиссер

### **Немецкий союз Богемского леса, территориальная группа в Ингольштадте**

Wolfgang-Höfer-Str. 13, 85049 Ingolstadt  
Контактные лица: Вернер Мейсингер

### **Эгерландская молодежь в Ингольштадте**

Urnenfelderstr. 41, 85051 Ingolstadt  
Контактные лица: Стефан Трюбсветтер

### **Эгерландский союз в Ингольштадте (Eghalanda Gmoi)**

Plunderweg 10, 85053 Ingolstadt  
Контактные лица: Хельмут Киндль

### **Общество содействия евангелической работающей молодёжи (e.V.)**

Permoserstr. 69, 85057 Ingolstadt

### **Женский певческий союз немцев Богемского леса, территориальная группа в Ингольштадте**

Merkurstr. 8, 85080 Gaimersheim  
Контактное лицо: Габи Штробль

### **Землячество «Niemes“ судетских немцев**

Hohlstr. 8, 35781 Weilburg  
Тел. 06471 379347  
Эл. почта: WMKaiser2@t-online.de  
Веб-сайт: [http://www.joachim-richter.de/nie\\_seiten\\_hk/nie\\_hk\\_heimatstube.html](http://www.joachim-richter.de/nie_seiten_hk/nie_hk_heimatstube.html)  
Контактные лица: Вольфганг Кайзер (председатель)

### **Землячество коммуны Шура-Маре (Großscheuern)**

Steinstr. 98, 85051 Ingolstadt  
Тел. 71894, Факс: 9713334  
Эл. почта: st-ingolstadt@t-online.de  
Контактные лица: Стефан Гросс

### **Детская танцевальная группа в Ингольштадте**

Cusanusstr. 66a, 85049 Ingolstadt  
Тел. 1294734  
Ansprechpartnerin: Claudia Fiedler

### **Землячество банатских швабов (e.V.) – Земельный союз Баварии**

Karwendelstr. 32, 81369 München  
Тел. 089 235573-0 и 08442 953822  
Факс: 089 235573-10  
Эл. почта: leber@banater-schwaben.de  
Эл. почта: claudia.bartl@yahoo.de  
Веб-сайт: www.banater-schwaben.de  
Контактные лица: Петер-Дитмар Лебер

### **Землячество банатских швабов – объединение банатских швабов в Ингольштадте (e.V.)**

Klein-Salvator-Str. 1, 85053 Ingolstadt  
Тел. 940779  
Эл. почта: johann.metzger@gmx.de  
Веб-сайт: www.banater-schwaben.de  
Контактные лица: Йоханн Метцгер (председатель)

### **Землячество немцев из России (e.V.)**

Effnerstr. 13, 85049 Ingolstadt  
Тел. 8856380, Факс: 88563819  
Эл. почта: praxis@dr-hoerner.de  
Веб-сайт: www.lmdr.de  
Контактные лица: д-р Йоханнес Хёрнер

### **Землячество сатмарских швабов**

Au am Aign 17, 85084 Reichertshofen  
Тел. 08453 4365911  
Эл. почта: marianne.roehrig@gmx.de  
Веб-сайт: <http://www.oberwischau.org/>  
<http://www.sathmarerschwablen.de/>  
Контактное лицо: Марианне Рёриг



## 10. Культурные объединения и Землячества

**Союз трансильванских саксов в  
Германии (e.V.) – территориальная  
группа в Ингольштадте**

Manchinger Str. 78, 85077 Manching

Тел. 08459/30094

Эл. почта: binder-manfred@t-online.de

Контактные лица: Манфред Биндер

**Союз ципзерских немцев из Вишеу-  
де-Сус (Oberwischauer) (e.V.)**

Salvatorstr. 10, 85139 Wettstetten

Тел. 38337

Эл. почта: georg.faltin@t-online.de

Веб-сайт:

[www.oberwischauerhomepage.de](http://www.oberwischauerhomepage.de)

Контактные лица: Георг Фалтин

**Союз трансильванских саксов –  
молодёжная танцевальная группа в  
Ингольштадте**

территориальная группа в Ингольштадте

Osnabrückerstr. 26, 85051 Ingolstadt

Эл. почта: ingrid.mattes@web.de

Контактное лицо: Ингрид Маттес

---

**Обращаем Ваше внимание** на то, что постоянно обновляемый список культурных объединений и землячеств Вы найдете на сайте: [www.ingolstadt.de](http://www.ingolstadt.de) в разделе „Leben in Ingolstadt /Vereine und Verbände“ («Жизнь в Ингольштадте/Союзы и сообщества»)



## **импрéссум**

**Составитель:** Муниципалитет Ингольштадта, Уполномоченный по вопросам интеграции иностранных граждан

**Под редакцией:** Государственного ведомства прессы и информации, Rathausplatz 2, 85049 Ingolstadt, Тел.: 0841 305-1090

**Фото:** Муниципалитет Ингольштадта: Betz / Friedl / Rössle / Bräuherr / Pöhlmann, Ingram INGG0082, fotolia.com: JackF, Jörn Buchheim, RioPatuca Images, matimix, Franz Pflügl, alice\_photo, william 87, coloures\_pic, Robert Kneschke, Monart Design, PhotoSG, Firma V, Olesia Bilkei, drubig-photo а также соответствующих организаций

**Дата издания:** декабрь 2017. Муниципалитет Ингольштадта не несет ответственности в случае указания неполных или некорректных данных и телефонных номеров.

